Ἐργαστήριο Ἠλεκτρονικῆς Διαχείρισης Ἱστορικῶν Ἀρχείων
209

ΠΕΜΠΤΗ 3 ΣΕΠΤΕΜ. 1925

ΓΡΑΦΕΙΑ
ΠΕΡΑΝ ΔΙΟΔΟΣ ΣΥΡΙΑΣ
ΑΡΙΘΜΟΣ 29

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ:
„ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ"
ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ:
ΠΕΡΑΝ 47

آپووماتيني

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

صاحب امتیاز ومدیر مسئول قسطنطین واسیلیادیس ادارەخانه ومطبعه سوریه چارشو نومرو ۲۹ (تلفون بك اوغلی ٤٧ (لاروبلیك))

«Αἱ νέαι ἐποχαὶ ἐπιβάλλουσι καὶ νέα καθήκοντα.» V. HUGO

ΕΤΟΣ ΠΡΩΤΟΝ ΑΡΙΘ. 53

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:
ΕΤΗΣΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ Λ. Τ. 12
ΕΤΗΣΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ » 20

Διὰ διαφημίσεις καὶ δημοσιεύσεις εἰδικὸν τιμολόγιον.

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΓΡ. 3

Η ΕΝΩΣΙΣ
ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ

Αἱ συνθῆκαι τῶν Βερσαλλιῶν καὶ τοῦ Σαὶν Ζερμαὶν ἔπληξαν εἰς τὰ καίρια τὴν Αὐστρίαν. Τὴν ἔπληξαν πολιτικῶς, κρατικῶς, οἰκονομικῶς καὶ τὴν ἔρριψαν ῥάκος κράτους εἰς τὴν Εὐρώπην ἐν μέσῳ γειτόνων ἰσχυρῶν οἵτινες δὲν εἶναι πάντοτε φίλοι. Οἱ νικηταὶ ἐπιβάλλοντες τοὺς πολιτικοὺς καὶ οἰκονομικοὺς ἐκείνους ὅρους εἰς τὴν Αὐστρίαν συνέχαιρον ἑαυτούς. Ἐπίστευον ὅτι εὗρον τὸ καλλίτερον μέσον ἀπὸ τοῦ ν' ἀπαλλαγῶσιν ἐξ ἐπικινδύνου ἀντιπάλου, ὁ ὁποῖος εἰς τὸ παρελθὸν τοὺς ἐπίκρανε καὶ ὅστις εἰς τὸ μέλλον θὰ ἦτο ἐνδεχόμενον νὰ τοὺς ἐνοχλήσῃ. Οἱ ὅροι τῶν συνθηκῶν οἵτινες ἀπέβλεπον εἰς τὴν ἀντίπαλον τοῦτον ἦσαν τόσον βαρεῖς ὥστε παρέλυον κάθε δύναμίν του καὶ κατέπνιγον πᾶσαν ἐλπίδα του ὅπως ἀνορθωθῇ ἀπειλητικῶς.

Ἐν τούτοις ἠπατήθησαν εἰς τοὺς σοφοὺς ὑπολογισμούς των. Τὰ ἀλληλοσυγχαρητήριά των ἐκεῖνα ἀπεδείχθησαν ἀστήρικτα, διότι καὶ τὰ ἐπινοηθέντα μέσα ἀπεκαλύφθησαν ἀπρόσφορα. Κάτι τούτου χειρότερον: Τὰ μέσα ταῦτα τὰ ὁποῖα κατέπνιξαν τὴν Αὐστρίαν ἀντὶ ἀκινδύνου τὴν κατέστησαν φοβερῶς ἐπικίνδυνον παράγοντα ἐντὸς τῶν κόλπων τῆς γηραιᾶς ἠπείρου.

Δὲν εἶναι πολιτικὸν νὰ δημιουργῇ τις μίαν ὑπέρμετρον ἀσθένειαν εἰς τὸν γείτονά του ἔστω καὶ ἂν οὗτος εἶναι ἐχθρός. Πρῶτον μὲν διότι ἡ ἀπόγνωσις εἶναι ὁ χείριστος τῶν συμβούλων, δεύτερον δὲ διότι ὁ ἀδύνατος καὶ ὁ πένης δύναται νὰ καταστῇ πρόχειρον ὄργανον τοῦ καθ' ἑνός.

Ἀμφότερα ἐπηλήθευσαν ἐν τῇ Αὐστριακῇ περιπτώσει. Τὸ κράτος τοῦτο ἀπογυμνωθὲν τῶν πόρων του, ὑποστὰν τόσας ταπεινώσεις καὶ ἐξευτελισμούς, κατ' ἀρχὰς ὑπῆρξεν ἕρμαιον τῶν Μπολσεβίκων. Ὁ πεινῶν, ὁ ὑποφέρων, ὁ ἐνδεής, τὰ πάντα μηχανεύεται καὶ πρὸς τὰ πάντα κλίνει μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι θὰ εὕρῃ τὴν βελτίωσιν τῆς καταστάσεώς του.

Ἡ Εὐρώπη πρὸ τῆς καταστάσεως ταύτης ἐταράχθη. Ἀντελήφθη τὸν κίνδυνον. Ἐνόησε ποίαν μεγάλην καὶ ἐπικίνδυνον ἑστίαν πυρκαϊᾶς θὰ ἀπετέλει τὸ κράτος τῆς Βιέννης. Καὶ ἤρχισε νὰ συγκινῆται διὰ τὴν κατάστασίν του αὐτὴ ἡ ὁποία τὴν ἐδημιούργησεν. Ἔκοψε λοιπὸν ἐπὶ τοῦ μωλωπισμένου ὑπ' αὐτῆς σώματος τῆς Αὐστρίας καὶ ἤρχισε νὰ ἐπιχέῃ ἔλαιον εἰς τὰς πληγάς του, ἀναμιγνύουσα αὐτὸ μὲ δάκρυα συμπαθείας. Ἀνέθεσεν εἰς τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν νὰ ἐπέλθῃ ἀρωγὸς μὲ δάνεια τῇ ἐγγυήσει της, μὲ ἀνακουφίσεις οἰκονομικῆς φύσεως, μὲ διαφόρους ἄλλας ἐπικουρικὰς συνδρομάς.

Τὰ μέσα ὅμως αὐτὰ εἶναι συμπτωματικά· δὲν εἰμποροῦν νὰ τονώσουν ἕνα ἐξησθενημένον ὀργανισμόν· τὸν γαλβανίζουν μόνον, ἀλλ' ὁ γαλβανισμὸς δὲν εἶναι ζωή. Καὶ ἡ Αὐστρία μετὰ τὴν ἔνεσιν ἐκείνην κατέπεσε μὲ ἐξησθενημένας εἴπερ ποτὲ τὰς δυνάμεις της.

Ὤφειλε νὰ σκεφθῇ διὰ τὴν θέσιν της. Καὶ εὗρεν ἓν μέσον: τὴν ἕνωσίν της πρὸς τὴν Γερμανίαν.

Δὲν θὰ ἦτο ἐκπληκτικὴ ἡ ἕνωσις ἐκείνη ἂν ἐπραγματοποιεῖτο καὶ ἂν θὰ πραγματοποιηθῇ. Τὰ δύο ἔθνη δὲν εἶναι ξένα φυλετικῶς πρὸς ἄλληλα. Τὰ ἑνώνουν ἐπὶ πλέον πολλοὶ οἰκονομικοὶ δεσμοὶ καὶ ταὐτότης συμφερόντων. Πρέπει δὲ νὰ ληφθῇ πολὺ ὑπ' ὄψιν πόσον τὸ συμφέρον κρατεῖ προέχουσαν θέσιν εἰς τὴν σαξωνικὴν φυλήν. Ἐξ ἄλλου ἡ ἕνωσις εἶναι δημιούργημα ἀνάγκης.

Τὸ σχέδιον τοῦτο ἐρρίφθη ἐξ Αὐστρίας, ἐγένετο δὲ μὲ ἐνθουσιασμὸν δεκτὸν ἐν Βερολίνῳ καὶ ἐν ὅλῃ τῇ Γερμανίᾳ.

Οἱ Γερμανοὶ διὰ τῆς πραγματώσεώς του διαβλέπουν πολλά: Ἐνισχύονται κρατικῶς, κοινωνικῶς, οἰκονομικῶς. Ἀποκτῶσιν ἐδάφη, καταλαμβάνουσι καλλίτερα στρατηγικῶς σύνορα, ἁπλώνονται εὐρύτερον εἰς τὴν Εὐρώπην, κατέχουσι σκοπιμώτερα μέτωπα.

Τὰ ὀφέλη αὐτὰ εἶναι μεγάλα καὶ σπουδαῖα, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ τὰ παρίδουν οἱ πρακτικοὶ καὶ θετικοὶ Γερμανοί. Ἔκτοτε λοιπὸν ἤρχισαν καλλιεργοῦντες τὴν ἰδέαν. Ἱδρύθησαν σύλλογοι, διωργανώθησαν ἐκδρομαί, κοινὰ συλλαλητήρια. Τόσον δὲ ἡ ἰδέα ἐπροχώρησε καὶ βαθμηδὸν ὡριμάζει, ὥστε ἤρχισε σοβαρῶς ν' ἀνησυχῇ τοὺς ἐν Γαλλίᾳ.

Ζητοῦν οὗτοι νὰ παρακωλύσουν τὴν πραγμάτωσίν της. Χρησιμοποιοῦν πρὸς τοῦτο ὅλα τὰ μέσα, μεταχειρίζονται τὴν ποικιλωτέραν ἐπιχειρηματολογίαν.

Οὕτω ἐνθυμοῦνται συνθήκας, ὑπογραφάς, ἀνειλημμένας ὑποχρεώσεις. Ὅταν δὲ εἶδον ὅτι ἡ ἠθικολογία αὐτὴ δὲν ἔχει καὶ μεγάλην δύναμιν, διότι ξεύρουν τί κῦρος πολλάκις περιβάλλονται αἱ Συνθῆκαι, ἔστρεψαν τὸν τόνον, ἤλλαξαν ὕφος. Ἔγιναν τώρα νουθετικά, τρυφερά, στοργικά.

Προσπαθοῦν νὰ ἀποδείξουν ὅτι ἡ ἕνωσις τῆς Αὐστρίας πρὸς τὴν Γερμανίαν δὲν θὰ ὠφελεῖ τὴν Αὐστρίαν, δηλαδὴ δὲν θὰ ἐπραγματοποίει τὸν σκοπὸν διὰ τὸν ὁποῖον καὶ ἐπενοήθη. Παρατάσσουν σειρὰν παραινετικῶν νουθεσιῶν. Ἀλλὰ καὶ ἂν ὑποτεθῇ ὅτι αὐταὶ εἶναι λογικῶς ἀληθεῖς καὶ καλῶς ἐδρασμέναι, τίς τῶν ἐν Αὐστρίᾳ θὰ δώσῃ πίστιν εἰς τὴν εἰλικρίνειάν των; Προέρχονται αὗται ἀπὸ ἐχθρικὰς ψυχάς, ἀπὸ τὰ πνεύματα ἐκείνων οἵτινες διενοήθησαν τὴν ἐκμηδένισιν τῶν ἡττημένων· πῶς νὰ παραδεχθῶσιν οἱ Αὐστριακοὶ ὅτι αἱ ψυχαὶ ἐκεῖναι ἐξεκαθαρίσθησαν ἀπὸ τὰ μίση, τὰ πνεύματα ἐκεῖνα ἀπηλλάγησαν ἀπὸ τὰς ἐκδικητικὰς σκέψεις καὶ ἀντὶ τῶν μὲν καὶ τῶν δὲ εἰσέδυσαν καὶ ἐκυριάρχησαν αἰσθήματα τρυφερότητος καὶ σκέψεως ἁγνῆς φιλίας; Δὲν πιστεύει τις εἰς τοιαύτας ἀποτόμους μεταβολὰς καὶ μάλιστα ὅταν εἰς τὴν καρδίαν του ὑπάρχῃ ἀκόμη τὸ αἴσθημα τῆς ἐκδικήσεως ἄσβεστον εἰσέτι.

Ἡ ἰδέα λοιπὸν τῆς Ἑνώσεως ἐπὶ τοσοῦτον καλλιεργεῖται καὶ ῥιζώνεται εἰς τὰς ψυχὰς τῶν Αὐστριακῶν, ὅσον καὶ περισσότερον ἀντιδρῶσι κατ' αὐτῆς αἱ Δυτικαὶ Δυνάμεις καὶ κυρίως ἡ Γαλλία.

Τὸ περίεργον εἰς τὴν περίστασιν εἶναι τοῦτο. Ἐνῷ οἱ Γάλλοι ζητοῦν νὰ παρακωλύσουν τὴν γερμανοαυστριακὴν ἕνωσιν, ζητοῦν νὰ ἑνωθοῦν αὐτοὶ πρὸς τὴν Γερμανίαν.

Τὸ πρᾶγμα δὲν εἶναι τόσον φανταστικὸν ὅσον εὐθὺς ἀπ' ἀρχῆς φαίνεται. Εἰς τὴν «Νίκην» του ὁ Γουστὰβ Ἐρβὲ τολμᾷ νὰ εἰσηγηθῇ σχέδιον στενῆς συνεννοήσεως, συνεργασίας, συμμαχίας, σχεδὸν συγχωνεύσεως τῶν δύο κρατῶν Γαλλίας—Γερμανίας. Εἰς τὸ ἄρθρον του ἀναφέρει τὸν λόγον ὁ ὁποῖος τὸν ὁδηγεῖ εἰς τοιαύτην πρότασιν: Θέλει ν' ἀπαλλάξῃ τὴν Γαλλίαν ἀπὸ τὴν κηδεμονίαν τῆς Ἀγγλίας ἡ ὁποία κατήντησε διὰ τὴν πρώτην ἀληθινὴ δουλεία. Μέσα πρὸς ἐπιτυχίαν τῆς συνεννοήσεως ταύτης προτείνει τὰ ἑξῆς: Νὰ παραχωρήσῃ ἡ Γερμανία τὴν ἀριστερὰν ὄχθην τοῦ Ῥήνου, εἰς τρόπον ὥστε ἡ Γαλλία ν' ἀποκτήσῃ τὰ στρατιωτικὰ σύνορα τῆς Γαλλικῆς ἐπαναστάσεως καὶ τὰ ὁποῖα ἔχασε διὰ τοῦ Βατερλώ. Ἐξ ἄλλου ἡ Γαλλία νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν Γερμανίαν ὅλας τὰς ἀποικίας τὰς ὁποίας τῆς ἐπῆρε διὰ τῆς Συνθήκης τῶν Βερσαλλιῶν.

Ὁ Ἐρβὲ ὁμολογεῖ ὅτι τὸ σχέδιόν του εἶναι ἀκόμη πρόωρον, ἐν τούτοις κηρύττει ὅτι μόνον δι' αὐτοῦ θὰ δυνηθῇ ἡ Γαλλία πρῶτον μὲν νὰ ἀπαλλαγῇ ἀπὸ τὴν ἀγγλικὴν κηδεμονίαν—δουλείαν, δεύτερον δὲ νὰ ἡσυχάσῃ ἐξ ἀνατολῶν.

Ὡς βλέπετε, σχέδια ἑνώσεων ἐπικρατοῦν ἐντεῦθεν καὶ ἐκεῖθεν τοῦ γερμανικοῦ κράτους.

Μ.

Ο Κ. ΑΝΤΙΤΣ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΑΙ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ

Ἀθῆναι, 2. Ὁ διευθυντὴς τοῦ ὑπουργείου τῶν ἐξωτερικῶν τῆς Γιουγκοσλαβίας κ. Ἀντιτς ἐτοποθετήθη εἰς τὴν ἐν Ἀθήναις σερβικὴν πρεσβείαν ὡς σύμβουλος, θὰ παραμείνῃ ὅμως εἰς τὸ Βελιγράδιον ἕως ὅτου φέρῃ εἰς πέρας τὰς ἐκκρεμεῖς ὑποθέσεις τοῦ ὑπουργείου του.

ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΜΟΣΟΥΛΗΝ
ΤΙ ΜΗΧΑΝΕΥΟΝΤΑΙ ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ
ΜΙΑ ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Ἄγκυρα, 2. Τὸ σωματεῖον ἀλληλοβοηθείας τῆς Μοσούλης εἰς ἐπιστολήν, τὴν ὁποίαν ἀπηύθυνεν εἰς τὴν ἐφημερίδα «Χακιμιέτι Μιλλιὲ» λέγει:

Οἱ ἄγγλοι, οἱ ὁποῖοι ἐπληροφορήθησαν τὸ περιεχόμενον τοῦ ἐγγράφου, τὸ ὁποῖον ἐπεδώσαμεν εἰς τὸν Δζεβὰτ πασᾶν, ἔκαυσαν ἐν πλήρει ἡμέρᾳ τὸ ἀπέναντι τῆς δημαρχίας καφενεῖον, τὸ ὁποῖον ἐκράτουν οἱ Κεμαλὶ Ζαδὲ μέλη τοῦ σωματείου μας.

Ἐκεῖνοι, οἱ ὁποῖοι ἐζήτησαν νὰ σβύσουν τὴν φωτιὰν ἠμποδίσθησαν.

Ἡ ἐπιστολὴ ἀναφέρει ὅτι μετὰ μίαν ἑβδομάδα οἱ Ἄγγλοι ἔθεσαν πῦρ εἰς τὰ κτήματα τῶν ἰδίων, τῶν ὁποίων αἱ ζημίαι ἀνῆλθον εἰς 100 χιλιάδας λίρας.

Ἐπίσης ἡ ἐπιστολὴ ἀναφέρει ὅτι ὁ Δζαφὲρ ἀγᾶς ὅστις συνωμίλησε μὲ τὸν Δζεβὰτ πασᾶν εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Χὸκ, ἐδολοφονήθη ὑπὸ τῶν Ἄγγλων μετὰ τῶν ἐννέα μελῶν τῆς οἰκογενείας του.

Ἡ ἐπιστολὴ τελειώνει μὲ τὰς παρακλήσεις τῶν κατοίκων ζητούντων τὴν ἄμεσον ἀπελευθέρωσιν τῆς πατρίδος των.

Η ΓΑΛΛΙΑ ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

Ἐκ τοῦ ἄρθρου τοῦ Ἀγᾶ Ὀγλοῦ Ἀχμὲτ βὲη ἐν τῇ «Χακιμιέτι Μιλλιὲ» παραλαμβάνομεν τὰ ἑπόμενα σχετικῶς μὲ τὰς διαθέσεις τῆς Γαλλίας ἀπέναντι τῆς Ἀγγλίας:

Οἱ «Τάϊμς» εἰς ἄρθρον των πλῆρες πικρίας διὰ τὴν Γαλλίαν σχολιάζει εἰλικρινῶς τὴν στάσιν τοῦ γαλλικοῦ τύπου ἀπέναντι τῆς ἐκθέσεως τῆς ἐρεύνης διὰ τὴν Μοσούλην καὶ ὁμιλεῖ διὰ τὴν ἀνάγκην τῆς ἑνώσεως τῶν δυτικῶν κρατῶν κατὰ τῶν ἀνατολικῶν λαῶν οἱ ὁποῖοι ζητοῦν νὰ ὑψώσουν τὴν κεφαλήν.

Ἐν τούτοις ὅλος ὁ κόσμος ἐνόησεν ἐκ πείρας τὴν σημασίαν τῆς συμβουλῆς ταύτης τόσον καλῶς ὅσον καὶ ἡ Γαλλία.

Οἱ Γάλλοι γνωρίζουν καλλίτερον ἀπὸ ὅλους ὅτι οἱ Ἄγγλοι ποθοῦν τὴν ἡγεμονίαν ἐν τῇ Δύσει ὅπως καὶ ἐν τῇ Ἀνατολῇ.

Δὲν ὁμιλοῦσι περὶ ἑνώσεως καὶ συμμαχίας παρ' ὅταν πρόκειται διὰ ἴδιά των συμφέροντα. Ὅταν δὲ τὰ συμφέροντα ταῦτα ἐξασφαλισθῶσι, δὲν ἀφίνουν ἄνεσιν εἰς κανένα. Ἐν τούτοις ἡ Ἀγγλία δὲν παύει νὰ πιέζῃ τόσον τὰ ἄλλα κράτη ὅσον καὶ τὴν Κ. τῶν Ἐθνῶν, καταφεύγει δὲ εἰς ὅλα τὰ μέσα διὰ νὰ ἐπιτύχῃ τοῦτο.

ΣΧΟΛΙΑ ΤΟΥ ΓΑΛΛΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΤΑΣΙΝ ΤΟΥ κ. ΡΕΝΤΗ

Παρίσιοι—Αὔγουστος. Πλεῖστα ἄρθρα ἐδημοσιεύθησαν ἐδῶ σχετικῶς μὲ τὴν ἑλληνικὴν πρότασιν περὶ διαιτησίας, ὅλα κύρια καὶ μακροσκελῆ. Μόνη ἡ ἀπαρίθμησίς των καὶ τὰ ὀνόματα τῶν ἐφημερίδων εἰς τὰς ὁποίας ἐδημοσιεύθησαν προκαλοῦν ἐντύπωσιν: Ἡ πρότασις τοῦ κ. Ρέντη ἀναλύεται εἰς τὸν «Γαλάτην», τὸν «Μικρὸν Παρισινόν», τὸν «Χρόνον» καὶ τὴν «Ἐφημερίδα Συζητήσεων». Καὶ ἤδη ἀρχίζουν τὰ μακρὰ ἄρθρα: εἰς τὸν «Γαλάτην», τὴν «Ἐνφορμασιόν», τὸν «Χρόνον», τὴν «Ἐφημερίδα τῶν Συζητήσεων», τὴν «Νέαν Εὐρώπην», τὴν «Κοτιντιέν», τὸ «Φιγαρὼ» τὸ «Μέλλον» ἐκ νέου εἰς τὴν «Ἐνφορμασιόν».

Καὶ οἱ ἔπαινοι εἶναι ἐξ ἴσου τιμητικοὶ πανταχοῦ. Κατὰ τὸν κ. Ρατὼ «αἱ δηλώσεις τοῦ κ. Ρέντη σημειώνουν τὴν προφανῆ εἰρηνικὴν θέλησιν τῆς Ἑλλάδος» («Χρόνος»). Κατὰ τὴν «Ἐφημερίδα τῶν Συζητήσεων», «παρατηρητέον ὅτι διὰ τῆς ἰδέας ταύτης ἡ Ἑλλὰς δὲν ἐμφανίζεται ποσῶς ἐγκαταλείπουσα τὸ σχέδιον τῆς ἑλληνοσερβικῆς συμμαχίας». Κατὰ τὸν «Γαλάτην», ἡ πολιτικὴ αὐτὴ κρίνεται ὡς «θαρραλέα καὶ ἀξιοπαρατήρητος» καὶ ὡς προωρισμένη νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν εἰρήνην, τὴν τάξιν καὶ τὴν ὁμόνοιαν εἰς ὁλόκληρον τὸν Αἷμον», ὡς τοιαύτη δὲ προὐξένησεν αἴσθησιν εἰς ὅλην τὴν Εὐρώπην. Καὶ προστίθεται ὅτι ἡ «πραγματοποίησίς της θὰ θέσῃ τέρμα εἰς ὅλας τὰς διαφορὰς τῆς Ἐγγὺς Ἀνατολῆς».

Ὁ κ. Γεώργιος Σέλ, ὁ διάσημος Γάλλος καθηγητής, ἀφιεροῖ εἰς τὴν ἑλληνικὴν πρότασιν μακροσκελὲς ἄρθρον εἰς τὴν χρηματιστηριακὴν «Ἐνφορμασιόν» ἐνθουσιῶδες ὑπὲρ τῆς ἰδέας, ἐπανέρχεται δὲ εἰς δεύτερον ἄρθρον ἐν τῇ αὐτῇ ἐφημερίδι, ὁμιλῶν περὶ «τῶν μεγάλων βαλκανικῶν σχεδίων τῆς Ἑλλάδος». Ἀκόμη καὶ ὁ κ. Γκωβαὶν σημειώνει, παρ' ὅλην τὴν κατὰ τῆς παρούσης Κυβερνήσεως ἀντιπάθειάν του, ὅτι δὲν ἔχει καμμίαν οὐσιαστικὴν ἀντίρρησιν νὰ προτάξῃ κατὰ τοῦ ἑλληνικοῦ τούτου προγράμματος.

Τὸ ὑπὸ τοῦ κ. Ρέντη συλληφθὲν σχέδιον πρέπει, γράφει ὁ «Χρόνος», νὰ ἑλκύσῃ τὴν προσοχήν. Ἀποτελεῖ, προσθέτει, «ἀξιέπαινον προσπάθειαν διὰ τὴν ἑδραίωσιν τῆς Βαλκανικῆς εἰρήνης, τοῦθ' ὅπερ μεγάλως σημαίνει διὰ τὴν γενικὴν εἰρήνην τῆς Εὐρώπης».

Καὶ προσθέτει κατόπιν ὁ ἀρθρογράφος: «Ὅ,τι δήποτε συντελεῖ εἰς τὴν ἐξόντωσιν τῶν αἰτίων τοῦ πολέμου καὶ τὸν περιορισμὸν τῶν πολεμικῶν κινδύνων εἰς τὰ Βαλκάνια, ἐξυπηρετεῖ τελεσφόρως τὴν πολιτικὴν τῆς διεθνοῦς ἀλληλεγγύης, ἄνευ τῆς ὁποίας εἶνε ἀδύνατος ἡ σωτηρία τῆς Εὐρώπης».

Ἐπακολουθεῖ ἐν τῷ σημαντικωτάτῳ τούτῳ ἄρθρῳ μακρὰ τοῦ ἑλληνικοῦ σχεδίου ἀνάλυσις, ζητεῖται ἡ προσχώρησις τῆς Βουλγαρίας, ὡς καὶ ἐν τῷ ἄρθρῳ τοῦ κ. Σέλ, συσχετίζονται αἱ μετὰ τῆς Σερβίας διαφοραὶ τῆς Ἑλλάδος μὲ «τὴν μεγάλην ταύτην ἰδέαν, τῆς ὁποίας ὁ κ. Ρέντης συνέλαβε τὸ σχέδιον» καὶ ὁ ἀρθρογράφος ἐπάγεται: «Εἷς σύνδεσμος τῶν Βαλκανικῶν Κρατῶν εἶναι ἐν τῇ λογικῇ τῶν πραγμάτων, διὰ τὸν ποθοῦντα τὴν εἰρήνην ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὑφισταμένων συνθηκῶν, καὶ διὰ τὸν θέλοντα τὴν πραγματοποίησίν της μεταξὺ τῶν λαῶν τῶν ὁποίων ἐπανειλημμένοι πόλεμοι συνεκλόνισαν τὰς βιοτικὰς συνθήκας. Καὶ ὅταν γνωρίζῃ τις ἐξ ἄλλου, ὅτι διὰ τῆς βαλκανικῆς ὁδοῦ ἡ ἐπαναστατικὴ προπαγάνδα τῆς Ἐρυθρᾶς Διεθνοῦς ζητεῖ νὰ προσβάλῃ τὴν Εὐρώπην, ὀφείλει νὰ συνομολογήσῃ, ὅτι πᾶν τὸ προσεγγίζον πρὸς ἄλληλα καὶ τὸ συνδέον στενῶς τὰ Βαλκανικὰ Ἔθνη ἐξυπηρετεῖ ἀμέσως τὴν ὑπόθεσιν τῆς εἰρήνης καὶ τοῦ πολιτισμοῦ.

Ὑπὸ ἀκόμη πλέον αἰσιόδοξον πνεῦμα γράφει ὁ κ. Βελλαὶ εἰς τὴν «Νέαν Εὐρώπην»: Τὸ ὡραῖον αὐτὸ πρόγραμμα θὰ πραγματοποιηθῇ; Εἶναι μάταιον ν' ἀρνηθῇ τις, ὅτι θὰ προσκρούσῃ εἰς μυστικὰς φιλοδοξίας, εἰς ἀνομολογήτους ἐπιθυμίας, εἰς ἤδη ἐκτυλισσομένας ῥαδιουργίας. Ἀλλὰ αὐτὰ ταῦτα ἀκριβῶς καταδεικνύουν τὴν ἀνάγκην του. Ἐὰν εἰς τι οἱονδήποτε σημεῖον ὑπάρχῃ κεκαλυμμένη τις φιλοδοξία, ἀπειλή τις διὰ τὴν εἰρήνην, πρέπει αὕτη νὰ ὑποχρεωθῇ εἰς αὐτοαποκάλυψιν.

Βλέπουσα τὸ φῶς, θὰ συντριβῇ. Καὶ θὰ τὴν ἀπαρνηθοῦν καὶ αὐτοὶ οἱ μηχανευθέντες αὐτήν. Ἄλλως τε ὑπάρχει σήμερον τόσον ἐν τῇ Ἀνατολῇ ὅσον καὶ ἐν τῇ Δύσει τοσαύτη ἀνάγκη εἰρήνης, ὥστε ἡ εἰλικρινὴς καὶ γενναιόφρων πρότασις ἥτις προέρχεται ἐξ Ἀθηνῶν ἀνταποκρίνεται βεβαίως εἰς τὸν γενικὸν πόθον. Ὁπωσδήποτε ἡ γενικὴ αὕτη θέλησις θὰ ἐπιβληθῇ καὶ αἱ μεγάλαι δυτικαὶ Δυνάμεις ἔχουν τὸ ἀπόλυτον καθῆκον νὰ παράσχουν τὴν συμπάθειαν καὶ τὴν ὑποστήριξιν αὐτῶν εἰς τὴν ἑλληνικὴν πρωτοβουλίαν».

Ὑπὸ τὸ αὐτὸ πνεῦμα γράφει ὁ κ. Ὠλὰρ εἰς τὸ «Κοτιντιέν». Τὰς δηλώσεις τοῦ κ. Ρέντη χαρακτηρίζει ὡς «λίαν ἐνδιαφερούσας καὶ κατηγορηματικάς». Χειροκροτεῖ, τοσούτῳ μᾶλλον ὅσῳ μετὰ τοῦ κ. Μακκᾶ αὐτὸς συνετέλεσε εἰς τὸ νὰ γίνουν, ἐξιστορεῖ δὲ τὴν ἀνέκδοτον αὐτὴν σελίδα καὶ λυπούμενος διότι ἡ Βουλγαρία δὲν περιελήφθη εἰς τὰς δηλώσεις ταύτας, προσθέτει: «Θὰ εἶνε λίαν τιμητικὸν διὰ τὴν Ἑλλάδα, ὅτι πρώτη ἔθεσε καὶ ἐπρότεινε τὴν ἀρχὴν τῆς ὑποχρεωτικῆς διαιτησίας. Ἐκεῖνο ὅπερ οἱ Βαλκανικοὶ λαοὶ ὀφείλουν νὰ μάθουν καλῶς, εἶνε ὅτι ἡ γαλλικὴ Κοινὴ Γνώμη θὰ εἶνε ὁμόθυμος νὰ χειροκροτήσῃ τὰς προσπαθείας των πρὸς ὀργάνωσιν τῆς μεταξύ των εἰρήνης διὰ τοῦ δημοκρατικοῦ συστήματος τῆς διαιτησίας».

Καὶ μετὰ τὸ ἄρθρον τοῦτο δημοσιεύονται ἄλλα, ἀκόμη σοβαρώτερα, διότι πρόκειται πλέον περὶ γενικῶν ὑπὲρ τῆς διαιτησίας ἢ τῆς ὀργανώσεως τῆς τάξεως συνηγοριῶν.

Οὕτω εἰς τὸ «Φιγαρὼ» ὁ διπλωματικός του ἀρθρογράφος ὑπενθυμίζει εἰς τοὺς Ἄγγλους τὴν πρότασιν τοῦ κ. Ρέντη, «διατυπωθεῖσαν δι' ἓν ἀπὸ τὰ νευραλγικώτερα σημεῖα τῆς Εὐρώπης».

Καὶ εἰς τὸ «Μέλλον», τὸ ὄργανον τοῦ κ. Μιλλεράν, ὁ διάσημος Ἀκαδημαϊκὸς κ. Μπαρδού, ἐξαίρει τὴν ἑλληνικὴν πρωτοβουλίαν εἰς κύριον ἄρθρον καὶ ἐξάγει τὰ ἑξῆς ἐκ ταύτης συμπεράσματα:

Ὅτι τὰ μικρὰ ἔθνη θὰ παίξουν ἐν Γενεύῃ αὔξοντα ῥόλον.

Ὅτι διὰ τῶν μεθοδικῶν των ἐνεργειῶν θὰ ἀπελπίσουν τοὺς ὀνειρευομένους ἐν Εὐρώπῃ ἀντεκδικητικοὺς πολέμους.

Ὅτι διὰ τῆς θετικῆς των πολιτικῆς ἀποκαθίστανται εἰς τὴν ἀρνητικὴν τοιαύτην τῶν μεγάλων.

Ὅτι τὸ βαλτικόν, τὸ κεντροευρωπαϊκὸν καὶ τὸ διὰ τῆς προτάσεως τοῦ κ. Ρέντη ὀργανούμενον βαλκανικὸν συγκρότημα θὰ ἀποτελέσουν κεφαλαιώδη σταθμὸν διὰ τὴν ὀργάνωσιν τῆς Εὐρωπαϊκῆς τάξεως.

Ὅτι τέλος ἡ Γαλλία, ἀλληλέγγυος μὲ τὰ Κράτη ταῦτα, πρέπει ἐνθύμως νὰ ὑποστηρίξῃ τὰς προσπαθείας των.

Αὐτὴ εἶνε ἡ ὁμόφωνος γαλλικὴ κραυγὴ καὶ ἀξίωσις.

ΛΑΚΩΝΙΚΑ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 4 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
Ζαχαρίου τοῦ προφήτου

Η ΑΝΑΒΟΛΗ

Ἐκ Γενεύης μᾶς ἀγγέλλεται μία ἀναβολὴ τῆς ἐξετάσεως τοῦ ζητήματος τῆς Μοσούλης. Ἂς μὴ ἀνησυχήσωμεν ἐν τούτοις τὴν φορὰν ταύτην, διότι ἡ ἀναβολὴ εἶναι ἐλαχίστη, εἰκοσιτετράωρος—καὶ δὲν προεκλήθη ἀπὸ λόγον πολιτικὸν ἢ διπλωματικόν, καθὼς τονίζει τὸ τηλεγράφημα. Ἐθεωρήθη ἀναγκαία διὰ νὰ δοθῇ καιρὸς εἰς τὰς δύο ἐνδιαφερομένας ἀντιπροσωπείας νὰ προετοιμάσουν τὰς ἐκθέσεις των καὶ νὰ ἐπικοινωνήσουν πρὸς ἀλλήλας.

Οἱ λόγοι τῆς ἀναβολῆς ταύτης εἶναι φυσικοὶ καὶ εὐνόητοι. Εὐχόμεθα ἐν τούτοις ἡ ἀναβολὴ αὐτὴ νὰ εἶναι ἡ τελευταία.

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ
ΚΑΙ ΚΥΝΗΓΙΝΑΙΣ

Ὑπάρχουν λοιπὸν καὶ κυνηγίναις εἰς τὴν κοινωνίαν μας;

Χθὲς σὲ κάποιο εἰδικὸ κατάστημα εἶδα τὴν στολὴν μιᾶς τέτοιας κυνηγίνας, μὲ πλήρη καὶ τελείαν τὴν πανοπλία της.

Ἕνα θαυμάσιο κασκέτο, ἀμπέχονον μὲ φαρδειαὶς τσέπες, σκελέαν κοντὴ ὡς τὰ γόνατα, κάλτσες χονδρές, ὑποδήματα, δίχτυ γιὰ τὰ πουλιά, θῆκες γιὰ τὰ φυσίγγια καὶ ὅλα τὰ χρειώδη γιὰ μιὰ τελείαν ἐκστρατεία.

Ὁ ὑπάλληλος τοῦ καταστήματος, ποὺ μοῦ παρουσίασε τὴν φορεσιὰ αὐτὴ μοῦ ἔδωσε καὶ μερικαὶς λεπτομέρειαις.

—Εἶνε πολὺ εὔμορφη ἡ κυνηγίνα. Τὴν εἶδα ὅταν ἦλθε νὰ προβάλῃ τὴν φορεσιά της. Τῆς πήγαινε θαμάσια, Τὴν ἔκανε ἀγνώριστη. Τῆς ἔδινε ἕνα σῶμα ὑπερτέλειο. Μιὰ κορμοστασιὰ ὑπέροχη καὶ μεγαλοπρεπῆ. Σᾶς βεβαιώνω θὰ κέρδιζαν πολὺ ἡ γυναῖκες ἂν φοροῦσαν διαρκῶς τέτοια ῥοῦχα.

Ἄφηκα τὸν ὑπάλληλον στὰς κρίσεις του, οἱ ὁποῖαι ἴσως νὰ ἦσαν καὶ συμφεροντολογικαί, καὶ ἐγὼ ἠσχολούμην νὰ περιεργάζωμαι τὴν φορεσιὰ προτοῦ τὴν παραλάβῃ ἡ ἀμαζών. Ἐσταμάτησα περισσότερη ὥρα στὸ δίχτυ ποὺ θὰ ἔβαζε μέσα τὰ σκοτωμένα ἢ πληγωμένα πουλιά... Ἦταν ἕνα γερὸ δίχτυ, πολὺ γερὸ ὥστε νὰ μὴ παθαίνῃ τίποτε σὰν σφαδάζουν τὰ θηράματα, σὰν δαγκάνουν μὲ ἀπόγνωσι τῆς κλωσταῖς τὰ μανιασμένα ῥάμφη. Τὸ δίχτυ ἐκεῖνο ἦταν ὁλοκάθαρο καὶ ὅμως σὲ λίγο, αὔριο ἴσως, τὸ δίχτυ αὐτὸ θὰ ἐπρόβαλλε ματωμένο, ὀδυνηρὴ φυλακὴ τῶν θυμάτων τῆς γυναίκας ἐκείνης.

Ἔφυγα ἀπ' τὸ κατάστημα καὶ ἐρρίφθηκα μέσα στὸ ῥεῦμα τοῦ Μεγάλου Δρόμου ἀνάμεσα στοὺς ἄλλους διαβάτας καὶ τῆς διαβατίναις.

Ἡ σκέψις τῆς ἀμαζόνος μὲ παρακολουθοῦσε. Ἤθελα νὰ ἔβλεπα ἐκείνη τὴν εὔμορφη καὶ τὴν ἐπιβλητικὴ κορμοστασιὰ φορεμένη τὴν κυνηγετικὴ στολὴ ἐκείνη, ἤθελα νὰ τὴν παρακολουθοῦσα ὅταν μὲ τὸ τουφέκι στὰ χέρια καὶ μὲ τὸ μάτι ἄγρυπνο καὶ ἐρευνητικὸ θὰ ἐπλανᾶτο στὴν πεδιάδα ἢ στὰ πλευρὰ τοῦ λόφου γιὰ ν' ἀνακαλύψῃ κάτι, γιὰ νὰ κτυπήσῃ κάτι.

Μὰ ἡ ἐπιθυμία μου αὐτὴ ἦτο ἀπ' ἐκείναις ποὺ τῆς ῥίπτω στὸ καλάθι, ποὺ βάζω ὅλαις τῆς ἐπιθυμίαις μου ποὺ δὲν θὰ γίνουν ποτέ.

Ἐξωμολογήθηκα τὴ σκέψι μου σὲ κάποιο φίλο ποὺ ηὗρα στὸν δρόμο.

Αὐτὸς μὲ παρέσυρε σ' ἕνα ζαχαροπλαστεῖο, μὲ κάθησε σ' ἕνα τραπεζάκι πίσω ἀπ' τὴν βιτρίνα του, μοῦ παρήγγειλε τὸ παγωτό μου καὶ ἄρχισε νὰ μοῦ λέγῃ:

—Φίλε μου, ἔχεις ἄδικο, δὲν εἶνε καμμιὰ ἀνάγκη νὰ γυρίσῃς βουνὰ καὶ δάση καὶ λαγκάδια μὲ τὰ βαρειά σου πόδια γιὰ νὰ παρακολουθήσῃς τὰ ἐλαφρὰ βήματα τῆς κυνηγίνας, τῆς κυνηγίνας σου, ποὺ ἐρωτεύθηκες. Δὲν εἶνε καμμιὰ ἀνάγκη νὰ κάμῃς ἔστω καὶ τὴν ἐλαχίστην προσπάθεια. Μὴ νομίσῃς ἀκόμη ὅτι ἡ κυνηγίνα σου εἶνε μοναδική. Πά! Πά! Πά! Ξεύρω χίλιες, δυὸ χιλιάδες, τρεῖς, πέντε, ἀμέτρητες. Θέλεις νὰ ἀκούσῃς μάλιστα τὴν πραγματικὴ ἀλήθεια; κάθε γυναῖκα εἶνε καὶ κυνηγίνα. Μὴ ἀπορεῖς, δὲν εἶναι ἀπαραίτητο νὰ φορῇ κυνηγετικὰ ῥοῦχα, νἄχῃ δίχτυ καὶ κασκέτο, νἄχῃ τουφέκι δίκαννο. Τὸ ῥάσο, λέγει ἡ παροιμία, δὲν φκιάνει τὸν καλόγηρον. Οὔτε ἡ κυνηγετικὴ περιβολὴ τὴν κυνηγίνα. Κάθε γυναῖκα εἶνε κυνηγίνα. Κύτταξέ ταις καὶ θὰ ἰδῇς.

Ἔστρεψα δὲν εἶδα τίποτε.

Ἐκεῖνος ἐξηκολούθησε:

— Κάθε γυναῖκα εἶναι κυνηγίνα, ἀλλὰ ἄλλου θηράματος. Κυνηγᾷ καρδιαίς, κυνηγᾷ καὶ βαλλάντια. Τὰς πρώτας τὰς κάνει νὰ σπαράσσουν, τὰ ἄλλα τὰ ἀδειάζει διψαλέα. Ἔχεις ἀντίθετη γνώμη;...

Θ. Κ. Μ.

Η ΟΔΟΣ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Ἡ ὁδὸς Τραπεζῶν τοῦ Γαλατᾶ συχνὰ γίνεται θέατρον αὐτοκινητιακῶν δυστυχημάτων. Μία σχετικὴ στατιστικὴ θὰ παρουσίαζε περίεργα καὶ βεβαίως θλιβερὰ περιστατικά. Δὲν παρέρχεται ἑβδομάς, κατὰ τὴν ὁποίαν νὰ μὴ σημειωθῇ εἰς τὴν ὁδὸν ταύτην καὶ δυστύχημά τι.

Βεβαίως ἡ εὐθύνη βαρύνει τοὺς σωφὲρ οἱ ὁποῖοι ἀκράτητοι ῥίπτονται εἰς τὴν παγκόσμιον ἐκείνην ἀρτηρίαν τοῦ Γαλατᾶ.

Ἂς ὑποδειχθῇ εἰς αὐτούς, ὅτι ἡ ὁδὸς αὐτὴ δὲν εἶναι κατάλληλος δι' ἀγῶνας δρόμου ταχύτητος καὶ τότε θὰ τὸ ἐννοήσουν καλῶς ὅταν τοὺς ἐπιβληθῇ ἡ ὑπὸ τοῦ νόμου προβλεπομένη ποινή.

ΤΑ ΚΑΠΕΛΛΑ ΤΩΝ

Τοὺς ἄνδρας δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ μὴ ἀκολουθήσωσιν αἱ κυρίαι εἰς τὴν συγχρονιστικὴν ἐμφάνισιν καὶ εὐθὺς ἤρχισαν νὰ ἀντικαθιστοῦν τὸ κάλυμμα τῶν μαλλιῶν μὲ ὡραῖα κομψὰ τῆς μόδας καπελλάκια. Αἱ ἐλεγκὰντ μουσουλμανίδες ἐπόθουν μίαν τοιαύτην μεταβολήν, μίαν ἐξομοίωσιν πρὸς τὰς Εὐρωπαίας πρὸς τὰς ὁποίας θὰ ἁμιλλῶνται εἰς κομψότητα καὶ ἐμφάνισιν.

Ἡ εὐμορφιὰ τῆς Ἀνατολίτιδος δὲν ἔχει νὰ χάσῃ τίποτε μὲ τὸ εὐρωπαϊκὸ καπέλλο· τοὐναντίον μάλιστα θὰ ἀναδειχθῇ πολὺ περισσότερον.

Εἰς τὰς ἐσχάτως διοργανωθείσας κοσμικὰς συγκεντρώσεις τοῦ ἐκλεκτοῦ διεθνοῦς κόσμου τῆς Κ)πόλεως ὅπου αἱ Μουσουλμανίδες παρουσιάσθησαν μὲ εὐρωπαϊκὸ καπέλλο, διεπιστώθη τὸ γεγονὸς τῆς ὑπεροχῆς των.

ΠΡΟΣΕΧΩΣ
ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ
ΜΕΓΑΛΗ
ΠΡΩΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ
—ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ—
ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

ΕΙΣ ΤΗΝ Β΄ ΣΕΛΙΔΑ
Ἡ ζωγραφικὴ ἀνὰ τοὺς αἰῶνας
Ἡ Γερμανικὴ σχολή

ΕΙΣ ΤΗΝ Γ΄ ΣΕΛΙΔΑ
Τὸ τραῖνο σταματᾷ
(Διήγημα)

ΑΥΡΙΟΝ
Κοινωνιολογικὴ μελέτη

ΤΡΕΙΣ ΓΝΩΜΑΙ

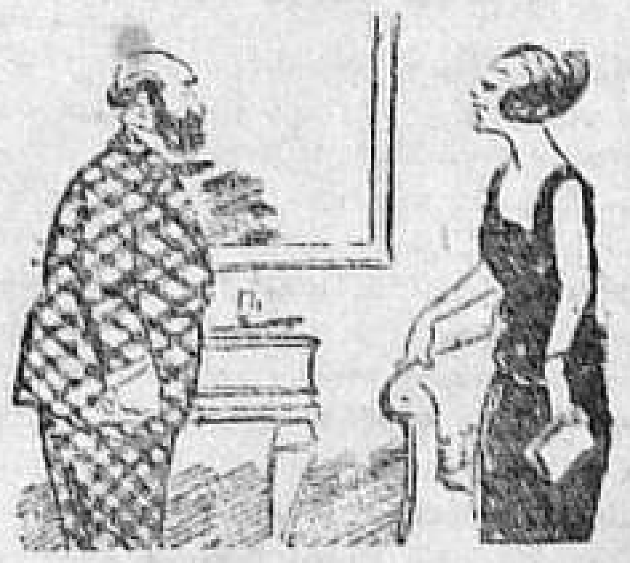
—Ἕνας φίλος ἀληθινὸς εἶνε ὅ,τι πολυτιμότερον δύναται κανεὶς νὰ ἀποκτήσῃ εἰς αὐτὸν τὸν κόσμον.

—Ἡ ἀγορὰ εἶναι τόπος, εἰς τὸν ὁποῖον συναθροίζονται οἱ ἄνθρωποι διὰ νὰ ἀπατᾷ ὁ ἕνας τὸν ἄλλον.

— Τίποτε δὲν γίνεται ἐκ τοῦ μὴ ὄντος, οὐδὲ φθείρεται ὡς τὸ μὴ ὄν.

ΠΛΑΤΩΝ

ΣΥΖΥΓΙΚΟ ΚΟΠΛΙΜΕΝΤΟ



—Δὲν εἶμαι καλλίτερος μὲ γενειάδα;
—Ὤ! βεβαίως;.... βλέπει κανεὶς ὀλιγώτερον μέρος ἀπ' τὸ πρόσωπό σου.

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ

—....καὶ τὸ σπουδαιότερον....ἡ κόρη γνωρίζει ἓξ ξένες γλῶσσες....
—Ἄ!.... Ἀλλὰ ξεύρει ἐπίσης νὰ σωπαίνει εἰς ἓξ γλῶσσες;

ΑΓΚΥΡΑ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΚΙΝΗΣΙΣ

— Οἱ ἀρραβῶνες τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν

Ἄγκυρα, 2.—Αὔριον τελοῦνται οἱ ἀρραβῶνες τοῦ ἐπιτρόπου τῶν Οἰκονομικῶν Χασὶν βέη μετὰ τῆς θυγατρὸς τοῦ ἀντιπληρωτοῦ τοῦ ὑφυπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν Ἀζεμὰλ βέη.

ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ

— Ἡ χθεσινὴ τοῦ Ἰατρικοῦ Συνεδρίου

Ἄγκυρα, 2.—Τὸ Ἰατρικὸν Συνέδριον συνῆλθε σήμερον εἰς τὴν δευτέραν αὐτοῦ συνεδρίαν.

Ἄγκυρα, 2.—Κατὰ τὴν πρωινὴν συνεδρίαν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ δ)ρος Ζαῒ Νουρῆ πασᾶ ἀνεγνώσθησαν διάφοροι ἐκθέσεις, μεταξὺ τῶν ὁποίων αἱ ἐκθέσεις τῶν Ἀπτοὺλ Καδὴρ βέη καὶ Ἀχμὲτ Ρεφὴκ βέη, περιέχουσαι γεωγραφικὰ δεδομένα ἐπὶ τῶν περιφερειῶν τῶν δοκιμαζομένων ὑπὸ τῶν ἑλωδῶν πυρετῶν καθὼς καὶ ἔκθεσις τοῦ καθηγητοῦ Χουσαμεδδὶν Σερὴφ βέη ἐπὶ τῶν συμπτωμάτων τῆς ἑλονοσίας.

Ἐπίσης ἀνεγνώσθησαν καὶ ἐκθέσεις τοῦ Τεφὴκ Σελὴμ βέη ἐπὶ τῆς θεραπείας τῆς νόσου καὶ του Νεσὴτ Ὀμὲρ βέη, περὶ τοῦ ἀγῶνος κατὰ τῆς ἐπιδημίας. Αἱ συζητήσεις θὰ ἐπαναληφθοῦν μεθαύριον.

— Διαγωνισμὸς ὑποτρόφων

Ἄγκυρα, 2. Τὴν 10ην Σεπτεμβρίου θὰ λάβῃ χώραν ὁ διαγωνισμὸς τῶν 15 φοιτητῶν, οἱ ὁποῖοι θὰ σταλοῦν εἰς τὰς νομικὰς σχολὰς τῆς Γερμανίας, Ἰταλίας καὶ Βελγίου. (Π.Α.)

ΔΗΜΑΡΧΙΑ

—Παρὰ τῷ Ἐμὶν βέῃ

Ὁ ἐν τῇ πόλει μας ἀντιπρόσωπος τοῦ Πρακτορείου Βὸλφ ἐπεσκέφθη τὸν δήμαρχον Ἐμὶν βέην.

—Εὐχαριστήρια πρὸς τὸν Δήμαρχον

Ἡ ἐπιτροπεία τῶν ἐσωτερικῶν ηὐχαρίστησε τὸν δήμαρχον Ἐμὶν βέην διὰ τὴν διοργάνωσιν τῆς ἐθνικῆς ἐκθέσεως.

Ἡ ἐπιτροπεία συνάμα παρεχώρησε τὴν ἄδειαν εἰς τὴν Δημαρχίαν, ὅπως κατόπιν ἐγκρίσεως ἑλλανοδίκου ἐπιτροπῆς παραχωρῇ εἰς τοὺς τεχνίτας καὶ διπλώματα εὑρεσιτεχνίας.

—Τὰ παιγνίδια μονοπώλιον τῆς Δημαρχίας

Ὁ Δήμαρχος Ἐμὶν βέης προέβη εἰς τὰς ἑξῆς δηλώσεις διὰ τὰ μέτρα κατὰ τυχηρῶν παιγνιδίων.

—Σύμφωνα μὲ τὴν ἀπόφασιν τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου ἐπετράπη ξανὰ παίζωνται τυχηρὰ παιγνίδια εἰς τὰ μέρη ποὺ ἐγκρίνει ἡ Δημαρχία, ὅπως π. χ. εἰς τὸ Γιλδίζ, τὸ Μπεΐκος καὶ εἰς ἄλλα διάφορα μέρη. Ἡ Δημαρχία θὰ εἰσπράττῃ ἐκ τῶν κέντρων τούτων ἀναλόγους φόρους.

Ἀνεκοινώσαμεν εἰς ὅλα τὰ δημαρχιακὰ τμήματα ὁδηγίας περὶ τοῦ τρόπου τῆς εἰσπράξεως τοῦ φόρου αὐτοῦ.

Ἀπὸ τῆς πρώτης Σεπτεμβρίου τὰ τυχηρὰ παιγνίδια θὰ ὑπάγωνται εἰς τὸ μονοπώλιον τῆς Δημαρχίας.

Εἰς ὅσα μέρη παίζονται τυχηρὰ παιγνίδια μὲ τὴν ἄδειαν τῆς Δημαρχίας, ἡ ἀστυνομία, δὲν θὰ ἐπεμβαίνῃ.

ΠΟΛΙΣ

—Μικτὴ Ἐπιτροπὴ

Χθὲς ὁ πρόεδρος τῆς ἑλληνικῆς ἀντιπροσωπείας κ. Πολίτης συνοδείᾳ τοῦ Σενιεδδὶν βέη ἐπεσκέφθη τὰς ἀρχὰς Κωνσταντινουπόλεως.

Ἡ συνεδρία τοῦ νομικοῦ τμήματος ἀνεβλήθη, σήμερον δὲ θὰ συνέλθῃ τὸ β΄ τμῆμα, τὸ ἐπὶ τῶν ἐκτιμήσεων.

—Χθὲς ἐπίσης ὁ κ. Πολίτης ἐπεσκέφθη τὸν ἀντιπρόσωπον τοῦ ὑπουργείου τῶν ἐξωτερικῶν Νουσρὲτ βέην.

—Ἀποστολὴ ἀνταλλαξίμων

Ἡ «Σὸν Σαάτ» γράφει: Πεντήκοντα Ρωμηοί, οἱ ὁποῖοι ἂν καὶ εἶχον λάβει διαβατήρια ἐκ τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς δὲν εἶχον ἐν τούτοις ἀναχωρήσει, ἀνακαλυφθέντες ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας ἀπεστάλησαν εἰς Ἑλλάδα.

—Ἐπέστρεψαν τὰ ἀερόπλανα

Τὸ διὰ τὴν ἑορτὴν τῆς ἀεροπλοΐας εἰς τὴν πόλιν μας ἀφιχθέντα ἀερόπλανα ἐπανέκαμψαν χθὲς εἰς τὰ ἀεροδρόμιά των.

—Οἱ πληρωθέντες φόροι

Ἐκ τῆς «Σὸν Σαάτ»: Καθὼς πληροφορούμεθα, ὁ λαὸς τῆς Κων)πόλεως διὰ τὸ ἔτος 1340 (1924) ἐπλήρωσε 42,426,591 λίρας φόρους. Ἐξ αὐτῶν 38,379,503 κατεβλήθησαν εἰς τὴν Κυβέρνησιν, 5,101,233 εἰς τὸ Ἐβκάφιον, καὶ 1,745,850 εἰς τὴν Νομαρχίαν.

ΔΥΣΤΥΧΗΜΑΤΑ-ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ

—Τροχιοδρομικὸν δυστύχημα

Ὁ δωδεκαετὴς Θεμιστοκλῆς, υἱὸς τοῦ ἐν Γαλατᾷ καφετζῆ Παναγιώτου, ἐνῷ ἐταξίδευε καθήμενος εἰς τὸ ἀνάβαθρον τοῦ τροχιοδρόμου ἐσύρθη ὑπὸ ἀγνώστου κατὰ γῆς. Ὁ Θεμιστοκλῆς ἐκτύπησε τὸν πόδα του. Μετεφέρθη εἰς τὸ νοσοκομεῖον.

—Ἀπὸ τὰ ἀτελείωτα

Ἐνῷ ἡ μικρὰ Μουαζέζ, θυγάτηρ τοῦ ἀστυνόμου τῆς συνοικίας Χασεκῆ, ἔπαιζε πρὸ τῆς θύρας τῆς οἰκίας της, παρεσύρθη καὶ ἐτραυματίσθη ὑπὸ αὐτοκινήτου φέροντος ἀριθ. 874. Ὁ σωφὲρ Μουσταφᾶ συνελήφθη.

—Ὁ ἐν Ἀρναοὺτ κιοΐ κατοικῶν μάγειρος Μεχμέτ, ἐνῷ διήρχετο ἐκ τῆς ἀγορᾶς παρεσύρθη καὶ ἐτραυματίσθη ὑπὸ αὐτοκινήτου φέροντος ἀρ. 285. Ὁ σωφὲρ Γιουσοὺφ συνελήφθη.

ΠΑΝΤΟΙΑ

—Ἡ ἐπέτειος τοῦ Τομλοῦ Μπουνὰρ εἰς τὰς ἐπαρχίας

Ἀδριανούπολις, 31 (καθυστερήσαν). Κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ἐκδηλώσεων ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῆς νίκης τοῦ Τομλοῦ Μπουνὰρ καὶ ἐπὶ τῇ ἑορτῇ τῆς ἀεροπλοΐας, ὁ πρόεδρος τοῦ Τουρκικοῦ Ὀτζακίου Ἰσμαὴλ Χαμπὶπ βέης, ἐξεφώνησε λόγον εἰπὼν περίπου τὰ ἑξῆς:

«Ὁ λόφος τοῦ Τομλοῦ Μπουνὰρ εἶναι τόσον ὑψηλὸς ὥστε δεσπόζει ὑπερηφάνως ὄχι μόνον τὴν κορυφὴν τῆς ἱστορίας μας ἀλλὰ ἀκόμη καὶ τὴν κορυφὴν τοῦ σύμπαντος. Ὅλος ὁ κόσμος ἀναγνωρίζει ὅτι ἡ νίκη ὀφείλεται εἰς τὴν διανοητικὴν ὑπεροχὴν τῆς ἀνωτάτης ἀρχηγίας. Ξένος στρατιωτικὸς εἰδικός, ἐδήλωσεν ὅτι εἰς ὅλα τὰ στρατιωτικὰ σχολεῖα ὅλων τῶν χωρῶν, θὰ διδαχθῇ ἡ στρατηγικὴ τοῦ Μουσταφᾶ Κεμὰλ πασᾶ. (Π.Α)

Βάν, 1. Ἐνθουσιωδῶς ἑωρτάσθη ἡ ἐπέτειος τοῦ Τομλοῦ Μπουνὰρ καὶ ἑορτὴ τῆς ἀεροπλοΐας. Οἱ ἔρανοι διὰ τὴν ἀεροπλοΐαν ἀνῆλθον εἰς 8000 γρ.

Ζερὲφ, 1. Οἱ ἔρανοι ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς ἀεροπλοΐας ἀνῆλθον εἰς 2000 λίρας. ΠΑ

—Δικηγορικὸν γραφεῖον

Ὁ Ὀμὲρ Λουτφῆ βέης

Εὐχαρίστως ἀγγέλλομεν ὅτι ἡ Α. Ε. ὁ Ὀμὲρ Λουτφῆ βέης, πρώην Α΄ πρόεδρος τοῦ Ἀρείου Πάγου, ὅστις ἠξιώθη τοῦ ὑπάτου δικαστικοῦ ἀξιώματος, εἰσῆλθε τελευταίως εἰς τὸ δικηγορικὸν στάδιον καὶ συνεργάζεται μετὰ τοῦ δικηγόρου κ. Μοσχοπούλου, Γαλατᾶ, Ταπτᾶ χάν, ἀρ. 3, 4, 5, Τηλ. Πέραν 1467. Δέχεται ὥρα 10—12 π. μ. καὶ 4—6 μ.μ.

(Νομικὰ συμβούλια μόνον κατόπιν προσυνεννοήσεως).

⁂

—Μιὰ ναυτοπούλα ἔμορφη καὶ θαρραλέα πέφτει στὰ χέρια ἑνὸς θαλασσολύκου, ὁ ὁποῖος γιὰ νὰ λησμονήσῃ τὲς συζυγικές του ἀτυχίες τὸ ἔρριξε στὸ ποτό, μετεβλήθηκε σὲ κτῆνος καὶ κυττάζει νὰ ἐκδικηθῇ ὁλόκληρο τὸ ἀνθρώπινον γένος καὶ ἰδιαιτέρως τῆς γυναῖκες. Τὸ πῶς τὸ κατώρθωσε θὰ τὸ ἰδῆτε στὸ νέο κινηματογραφικὸ μυθιστόρημα ἡ «Ναυτοπούλα», τὸ ὁποῖον πωλεῖται ἀντὶ 15 μόνον γροσίων στὰ καπνοπωλεῖα καὶ βιβλιοπωλεῖα.

— Πωλεῖται

Ἕνεκεν ἀναχωρήσεως, βενζινάκατος ἐν καλῇ καταστάσει καὶ εἰς πολὺ συμφέρουσαν τιμήν, μήκους 8 1)2 μέτρων μὲ καμπίναν, μηχανὴν Benz *25 ἵππων. Διὰ τοὺς θέλοντας πωλεῖται καὶ μόνον τὸ σκάφος.*

Διὰ πλείονας πληροφορίας ἀπευθυνθῆτε εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς «Ἀπογευματινῆς» ἀπὸ τῆς 11ης μέχρι τῆς 7ης μ. μ. (6)

— Εἰδοποίησις

Λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ πληροφορήσω τὴν ἀξιότιμον πελατείαν μου ὅτι, πρό τινος μετέφερα τὸ ραφεῖόν μου ἄνωθι τῶν Καταστημάτων «Ὀλιὸν» ἐν τῇ Μεγάλῃ ὁδῷ τοῦ Πέραν διαμερίσματα Λορὰνδο ἀριθ. 6. (7)

Μαρία Γιαννακαρέλλη

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ ΜΕΤΑΛΛΕΙΩΝ

Ἄγκυρα, 2. (Π. Α.) Συνεκροτήθη ἀνώνυμος ἑταιρία μὲ ἓν ἑκατομμύριον λιρῶν κεφάλαιον τῇ συμμετοχῇ τῆς γερμανικῆς ὁμάδος «Μετὰλ—Γκέζελσαφτ» ἐχούσης τὸ κέντρον της ἐν Φραγκφούρτῃ καὶ τῇ μεσολαβήσει τῆς τουρκικῆς Τραπέζης Ἐργασίας πρὸς ἐκμετάλλευσιν τοῦ μεταλλείου μολύβδου Σιμλῆ, τοῦ εὑρισκομένου ἐπὶ τοῦ Βουλγὰρ-ντὰγ ἐν τῇ περιοχῇ τῆς νομαρχίας Νίγδης.

ΕΞΑΓΩΓΗ ΦΟΥΝΤΟΥΚΙΩΝ

Ἀπὸ τῆς 8—26 Αὐγούστου ἐξήχθησαν ἐκ τοῦ λιμένος Τραπεζοῦντος 195,451 χιλιόγραμμα φουντούκια.

Η ΟΙΚΟΝΟΜ. ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΝ ΙΤΑΛΙΑ

Ἡ «Ἐπίσημος Ἐφημερίς» δημοσιεύει στατιστικὴν περὶ τῆς οἰκονομικῆς ἐν Ἰταλίᾳ καταστάσεως κατὰ τὸν μῆνα Ἰούλιον.

Κατὰ τὴν στατιστικὴν ταύτην αἱ πληρωμαὶ ὑπερέβησαν τὰς εἰσπράξεις κατὰ 720 ἑκατομ. λόγῳ τῆς πληρωμῆς τῶν τόκων τοῦ Δημοσίου Χρέους.

Τὸ Δημόσιον Χρέος ηὔξησε κατὰ 362 ἑκατομμύρια λιρέττες ἐξ ὧν 357 εἰς ἔντοκα γραμμάτια.

Κατὰ τὴν 30 Ἰουνίου τὸ πλεόνασμα τῆς εἰσαγωγῆς ἔναντι τῆς ἐξαγωγῆς ἦτο 5,358 ἑκατομ. λιρέττες ἔναντι 2,270 κατὰ τὴν 30 Ἰουνίου τοῦ 1924. Ἡ αὔξησις αὕτη τῆς εἰσαγωγῆς προῆλθεν ἀπὸ τὴν κακὴν ἐσοδείαν καὶ τὰς αὐξούσας ἀνάγκας τῆς βιομηχανίας.

ΕΜΠΟΡ. ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΕΝ ΒΡΙΝΔΙΣΙ

Τῇ πρωτοβουλίᾳ τοῦ Ἐμπορικοῦ καὶ Βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου τοῦ Lecce καὶ μὲ τὴν συνεργασίαν καὶ ἄλλων Ἐπιμελητηρίων διοργανοῦται ἐν Βρινδίσι ἀπὸ τῆς 3—7 Σεπτεμβρίου Ἐμπορικὴ πανήγυρις καὶ ἔκθεσις δειγμάτων.

ΔΑΝΕΙΟΝ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ ΜΟΝΑΧΟΥ

Τὸ δάνειον τῶν 8,700,000 δολλαρίων τῆς πόλεως Μονάχου ἐξεδόθη ὑπὸ τῶν Χάρι, Φ[illegible] καὶ Σ-ία τῆς Ν. Ὑόρκης. Αἱ ἐγγραφαὶ μετὰ μίαν ὥραν ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως εἶχον καθ' ὁλοκληρίαν καλυφθῆ.

ΠΥΡΚΑΪΑ ΕΙΣ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΑΠΟΘΗΚΑΣ

Παρίσιοι, 2.—Αἱ ἐφημερίδες τῆς Ν. Ὑόρκης ἀγγέλλουν ὅτι ἐξερράγη μεγάλη πυρκαϊὰ εἰς πετρελαιαποθήκας.

Ἑκατοντάδες πυροσβεστῶν καταπολεμοῦσι τὸ πῦρ, 190 πρόσωπα ἡμιθανῆ μετεφέρθησαν εἰς τὸ νοσοκομεῖον.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

(Κλειστόν)

Οὐδεμία μεταβολὴ εἰς τὴν κατάστασιν τοῦ Χρηματιστηρίου. Ἂν δὲν ἐπακολουθήσῃ νεωτέρα διαταγή, τὸ Χρηματιστήριον θὰ ἀνοίξῃ τὸ προσεχὲς Σάββατον.

Οἱ ἔμποροι ἐξηκολούθησαν νὰ προμηθεύωνται τὸ διὰ τὰς ἀνάγκας των ἀπαιτούμενον ξένον συνάλλαγμα ἀπὸ τὰς Τραπέζας.

ΚΟΜΜΩΤΗΡΙΟΝ
ΔΙΑ ΚΥΡΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΔΡΑΣ
Α. ΠΑΠΑΧΑΤΖΗ
Πέραν Τεπὲ μπασῆ 12
Καλλιτεχνικὸ κόψιμο μαλλιῶν.
Ἠλεκτρικὸν μασὰζ τοῦ προσώπου
ἀρώματα ἔξοχα

ΣΤΟ ΦΤΕΡΟ

Δρόμος μετ' ἐμποδίων μερικὰ συνοικιακὰ σοκάκια.

—Μὲ ταῖς ὥραις πολλαῖς φοραῖς εἶνε ἀποκλεισμένα.

—Τί συμβαίνει;

—Ἕνα ἁμάξι ἐπέρασε καὶ ξεφόρτωσε ξύλα.

—Εἶνε ξύλα ὁμορφοκομμένα, ὁμοιόμορφα, γιὰ τὴν θερμάστρα.

—Τὰ ἀγόρασε ὁ προνοητικὸς νοικοκύρης. Τώρα ποὺ τὰ ηὗρε κάπως φθηνά.

—Αὔριον μὲ τὸ πρῶτο κρύο ποιὸς ξεύρει πόσο θἀνεβοῦνε.

—Στὸν διαβάτην, ποὺ τὸν ἀναγκάζουν νὰ προσέχῃ στὰ βήματά του, τοῦ φέρνουν καὶ σκέψεις.

—Τοῦ θυμίζουν τὸν χειμῶνα.

—Καὶ τοῦ ὑπόσχονται ζέστη, γλυκειὰ κουβεντοῦλα δίπλα στὴ θερμάστρα, τσαγάκι...

—Εἶνε συμπαθητικὰ τὰ ξύλα, ποὺ ξεφορτώνει τἀμάξι.

—Γι' αὐτὸ ὁ διαβάτης δὲν γκρινιάζει τώρα ποὺ τὸν ἀναγκάζουν νὰ λοξοδρομῇ καὶ τοῦ χάσουν τὸν δρόμο του.

⁂ Ἡ κυρίαις σὲ κίνησι.

—Καὶ πότε δὲν εἶναι.

—Ἐν τούτοις τὰς ἡμέρας αὐτὰς εὑρίσκονται σὲ περισσοτέραν.

—Ἡ «φὲν ντὲ σαιζὸν» τὰς ἐμβάλλει σὲ ἀνησυχία.

—Πρέπει ν' ἀνανεώσουν τὴν γκαρδαρόμπα τους.

—Καὶ αὐτὸ καθὼς ξεύρετε, ἀπὸ καταβολῆς κόσμου ἦτο τὸ μοναδικὸ μέλημα τῆς γυναῖκας.

—Θὰ ἀλλάξουν ἀπὸ κεφαλῆς μέχρις ὀνύχων.

—Καθὼς θὰ ἔλεγε κάποιος καθαρευουσιάνος.

—Ἡ στενοχώρια τους ὅμως δὲν εἶναι αὐτή.

—Κυρίως ἀνησυχοῦν γιατὶ δὲν ξεύρουν ἀκόμα τί θὰ ἐπικρατήσῃ στὴ μόδα.

— Αὐτὸ βέβαια ἀφορᾷ ἐκεῖνες ποὺ δὲν μποροῦν νὰ κάμουν ἀμέτρητα φουστάνια.

—Καὶ αὐταὶς βέβαια εἶναι ἡ περισσότεραις.

⁂ Ἄλλαξαν καὶ οἱ τσοπτσῆδες.

—Μὲ κομψὲς φορεσιαὶς καὶ μὲ ὡραῖα κασκέτα.

—Εἶναι ἀγνώριστοι.

—Σήμερα τὸ πρωῒ βλέπω νὰ μοῦ προσμειδιᾷ ἕνας... κύριος.

—Μοῦ ἦτο γνωστὴ φυσιογνωμία.

—Καὶ ὅμως δὲν τὸν θυμούμουνα ποῦ τὸν εἶχα συναντήσει.

—Γιὰ καλὸ καὶ γιὰ κακὸ τὸν ἐχαιρέτησα βαθυσεβάστως.

—Τὸν πῆρα γιὰ κανένα πιστωτή μου.

— Κατόπιν κατάλαβα ποιὸς ἦτανε.

— Ἦταν...ὁ τσοπτσῆς τῆς γειτονιᾶς.

⁂ Αὔριο τὸ «Σπλέντιτ» τῆς Πριγκήπου θὰ συγκεντρώσῃ τὸν κόσμον τῶν φιλάθλων.

— Δίδεται ἡ πυγμαχία Μαζλουμίδου—Μπίλα πρώην πρωταθλητοῦ τῆς Οὐγγαρίας.

— Ἡ πυγμαχία εἶναι 10 γύρων 2 λεπτῶν.

— Θὰ γίνουν καὶ 3 ἄλλα μὰτς ἐκτὸς τοῦ μεγάλου ἀγῶνος καὶ ἐπίδειξις μεταξὺ τῶν Χάρρις καὶ Νουρῆ.

— Ὥρα τῶν συναντήσεων αὐτῶν ὡρίσθη 6 μ. μ.

— Ὥστε καὶ ὅσοι δὲν μένουν στὴν Πρίγκηπο νὰ μποροῦν νὰ ἐπιστρέφουν στὰ σπίτια τους.

— Θὰ προλάβουν τὸ ἀτμόπλοιον τῶν 9 ἀπὸ τὴν Πρίγκηπο.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ
Κ. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΟΥ
Πέραν Λουλετζῆ Χενδὲκ 103
Πλουσία συλλογὴ νωπῶν φαρμάκων.— Ὅλα τὰ εὐρωπαϊκὰ Specialités.— Τμῆμα μυροποιΐας.— Αἱ καλλίτεραι κολώνιαι.
Τιμαὶ μέτριαι

H ΠΕΜΠΤΗ ΤΗΣ „ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ“

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΑ

ΜΟΥΣΙΚΗ - ΜΠΑΛΕΤΟ - ΕΙΚΑΣΤΙΚΑΙ ΤΕΧΝΑΙ

Η ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ ΑΝΑ ΤΟΥΣ ΑΙΩΝΑΣ

Η ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΣΧΟΛΗ

Ἐὰν ἐξαιρέσωμεν τὴν σχολὴν τῆς ζωγραφικῆς τῆς Κολωνίας τῆς ὁποίας ὁ χαρακτὴρ παρουσιάζεται πολὺ πρωτότυπος, ἡ γερμανικὴ καλλιτεχνία, περὶ τὰ μέσα τοῦ ΙΕ΄ αἰῶνος, συγχέεται μὲ τὴν φλαμανδικὴν τέχνην. Μόνον κατὰ τὸ ἔτος 1435 εἰς τὴν ἐποχὴν τὴν ὁποίαν ὁ Ζὰν Βὰν Δὺκ ἐγένετο διάσημος εἰς τὴν Φλάνδραν, ἕνας καλλιτέχνης καταγόμενος ἀπὸ τὴν Κονστάνς, ὁ Στέφανος Λώχνερ, ἐξετέλεσε τὸ πλέον ἄξιον λόγου ἔργον τῆς γερμανικῆς ζωγραφικῆς κατὰ τὸν μεσαίωνα, τὸν διάσημον πίνακα τοῦ Δήμου τῆς Κολωνίας «Ἡ προσκύνησις τῶν Μάγων». Ὁ Λώχνερ ὠνομάσθη ὁ Φρὰ Ἀντζέλικο τῆς Γερμανίας. Ἡ ζωγραφική του εἶναι αἰσθηματική, θρησκόληπτος καὶ εὔχαρις· «εἰς τὰς εἰκόνας του τὰ πρόσωπα εἶναι παιδιὰ μὲ παχειὰ ροδοκόκκινα μάγουλα τὰ ὁποῖα εἶναι πολὺ ἥσυχα καὶ πηγαίνουν τακτικὰ εἰς τὴν ἐκκλησίαν».

Γενικῶς, ἡ γερμανικὴ ζωγραφικὴ τῆς τελευταίας ἐποχῆς τοῦ μεσαίωνος ἐμπνέεται ἀπὸ τὴν φλαμανδικὴν τέχνην ἀπομιμουμένη κυρίως τὸν Βὰν ντὲρ Βάϊντεν καὶ τὸν Τιερρὶ Μπούτς. Πάντως ὅμως οἱ Γερμανοὶ διδάσκαλοι ἔχουν ἰδιαιτέρας συνηθείας, διότι ὁ Γερμανὸς πρὶν νὰ γίνῃ ζωγράφος εἶναι χαράκτης, καὶ οἱ μεγαλείτεροι καὶ οἱ πλέον Γερμανοὶ ἀπὸ τοὺς διδασκάλους αὐτοὺς ὅπως ὁ Schongawer καὶ Dürer, χειρίζονται τὴν γλυφίδα μὲ περισσοτέραν τέχνην ἀπὸ τὸν χρωστῆρα. ἀδέξιοι, ἀκαθόριστοι ὅταν σχεδιάζουν μὲ τὸν χρωστῆρα μεγάλας ἐπιφανείας, δεικνύουν ὅμως μίαν μαιτρίζ μόλις θὰ χαράξουν μίαν γραμμὴν κτυπητὴν καὶ ὑπὸ τὸν χρωματισμὸν των ἀναφαίνεται τὸ τραχὺ τῶν γραμμῶν.

Ἕνα πρόσωπο δύναται νὰ τὸ ἐργασθῇ τις κατὰ βούλησιν, ἀλλὰ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τῆς Παναγίας, αἱ ξανθαὶ τρίχες τῆς κόμης ἔχουσιν μίαν ἀπεριόριστον λεπτότητα· ἐπὶ τοῦ προσώπου ἑνὸς γέροντος ὁ ζωγράφος χαράζει ἑκάστην τρίχα μιᾶς λευκῆς γενειάδος. Διαρκοῦντος τοῦ ΙΕ΄ αἰῶνος ἡ γερμανικὴ τέχνη ἀποφεύγει τοὺς νεωτερισμούς.

⁂

Ὑπάρχουσιν ἀκόμη μερικαὶ εἰκόνες ἀνώνυμοι εἰς τὴν Σχολὴν τῆς Κολωνίας ὅπως ἡ θαυμασία εἰκὼν τῆς «Ἀποκαθηλώσεως» ἡ ὁποία εὑρίσκεται εἰς τὸ Μουσεῖον τοῦ Λούβρου πολὺ τεχνικὰ συντεθειμένη, ἡ ὁποία ἀπὸ τὸν ἔντονον ρεαλισμόν, ἐνθυμίζει τοὺς πρωτογόνους Φλαμανδούς. Εἰς τὸ Λοῦβρον ἐπίσης εὑρίσκονται «Τὰ ἐπεισόδια τῆς ζωῆς τῆς Ἁγίας Ὑρσούλης, ὁ «Διδάσκαλος τοῦ Ἁγίου Σεβερὲν» μὲ κοσμήματα χρυσοποίκιλτα.

⁂

Μετὰ τὴν Σχολὴν τῆς Κολωνίας, ἡ πρώτη ποὺ ἀνεπτύχθη ὑπῆρξε ἡ Σχολὴ τῶν Σουάμπ μὲ τὸν Μαρτῖνον Σχωνγκὼρ, γνωστοῦ κυρίως ὡς χαράκτην μιμητὴν τοῦ Ρόζερ βὰν ντὲρ Βάϊτερ εἰς τὰ γωνιώδη πρόσωπά του καὶ εἰς τὴν ἐντυπικότητα τῶν πτυχῶν.

Ἡ Σχολὴ τῶν Augsbourg ἀντιπροσωπεύεται ἀπὸ δύο καλλιτέχνας: ἀπὸ τὸν Μπύρκμαιρ, ὁ ὁποῖος κατὰ τὴν διάρκειαν ἑνὸς ταξιδίου του εἰς Ἰταλίαν ἐπηρεάσθη ἀπὸ τὴν Βενετικὴν Σχολὴν καὶ τὸν Χόλμπεϊν λὲ Βιὲ ὁ ὁποῖος εἰς τὸ τέλος τοῦ σταδίου του, ὑπέστη ἐπίσης τὴν ἰταλικὴν ἐπιρροὴν καὶ ἤδη ἔκαμε τὴν προέναρξιν τῆς Σχολῆς τῆς ἀναγεννήσεως.

Ο ΙΣΤ΄ ΑΙΩΝ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΣ

Οἱ μεγαλείτεροι ζωγράφοι τῆς Γερμανίας ἦσαν—ὅπως εἴπωμεν καὶ προηγουμένως—ἐπίσης καὶ χαράκται. Μεταξὺ αὐτῶν πρέπει νὰ ἀναφέρωμεν εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν τὰς δύο μεγαλειτέρας δόξας τῆς γερμανικῆς καλλιτεχνίας: Τὸν Ἀλβέρτον Ντΰρερ καὶ τὸν Χόλμπεϊν τὸν Κίτρινον, εἰς τοὺς ὁποίους δυνάμεθα ἐπίσης νὰ προσθέσωμεν τὸν Λουκᾶ Κράναχ, ὁ ὁποῖος καίτοι ἀκαθόριστος, μὲ ὅλον τοῦτο ὅμως ἔγεινε διάσημος ἀπὸ μερικὰ ἔργα του. Τραχεῖα καὶ βαρειά, ἡ τέχνη τοῦ Ντΰρερ πρέπει κυρίως νὰ μελετηθῇ εἰς τὰ ἀποτυπωμένα ἔργα του: Εἰς ἐκεῖνα ἀναδεικνύεται καθ' ὁλοκληρίαν τὸ πνεῦμά του.

Αἱ εἰκόνες του, ὅπου ἡ δύναμις τοῦ χαρακτῆρος σὲ κάμνει νὰ λησμονῇς τὴν ξηρότητα τῆς ἐκτελέσεως εἶνε ἀρκετὰ σπάνιαι. Εἰς τὰ ἔργα τοῦ Χόλμπεϊν λὲ Ζὲν ἡ γερμανικὴ ἀκριβολογία ἑνώνεται ἀντιθέτως μὲ ἕνα αἴσθημα πολὺ ἐξιδανικευμένον, τὸ ὁποῖον ἐνθυμίζει πολλὰς φορὰς τοὺς μεγάλους Ἰταλοὺς τῆς Ἀναγεννήσεως ὡς τὸν Ἀντωνέλλο ντὲ Μεσσὶν καὶ τὸν Λεονάρδον ντὰ Βίντσι.

Ἡ γερμανικὴ ζωγραφικὴ εἶχε τὴν χρυσῆν της ἡλικίαν εἰς τὸν ΙΕ΄ καὶ εἰς τὸν ΙΣΤ΄ αἰῶνα. Τὰ ἔργα, τὰ ὁποῖα εἶδον τὸ φῶς τῆς ἡμέρας ἀπὸ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην μέχρις ἐκείνης, ἡ ὁποία προηγήθη τῆς ἰδικῆς μας—δὲν ἀξίζουν ὅπως γίνῃ μνεία αὐτῶν.

Ο ΑΛΜΠΕΡ ΝΤΥΡΕΡ ΚΑΙ ΤΑ ΕΡΓΑ ΤΟΥ

Μόλις ἐπέστρεψε ἀπὸ τὴν Βενετίαν εἰς τὴν πατρίδα του Νυρεμβέργην κατὰ τὴν ἐποχὴν 1497, ὁ Ντὸρρ ἐζωγράφισε μερικὰς προσωπογραφίας καὶ σκηνὰς ἀλληγορικάς. Τὴν προσκύνησιν τῶν Μάγων, ἡ ὁποία εὑρίσκεται εἰς τὴν Φλωρεντίαν, καὶ τὸν «Ἐπιτάφιον Θρῆνον» ἡ ὁποία εὑρίσκεται εἰς τὸ Μόναχον.

Δὲν ἔμειναν ἀπὸ τὰ ἔργα τοῦ Ντΰρερ παρὰ μόνον τεσσαράκοντα εἰκόνες καὶ προσωπογραφίαι. Ἡ εἰκὼν τῶν Τεσσάρων Εὐαγγελιστῶν, εἰς τὸ Μόναχον εἶναι τὸ ὡραιότερον τῶν ἔργων του.

Ὅταν ὅμως ὁ Ντΰρερ ἠθέλησε νὰ μιμηθῇ τοὺς Ἰταλοὺς ζωγράφους ἔκαμε πράγματα σχεδὸν γελοῖα ὅπως ἡ Λουκρητία του ἐν τῷ Μουσείῳ τοῦ Μονάχου. Πρὸ παντὸς ὁ Ντΰρερ εἶναι χαράκτης καὶ ἀπὸ τὰς ἀποτυπωμένας συλλήψεις του, θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ κρίνῃ τις ὅλο τὸ βάθος τοῦ ταλάντου του!

⁂

Ὁ Ματθαῖος Γκρύνεσουλντ ἀνήκει εἰς τὴν Σχολὴν τῆς Ἀλσατίας δὲν εἶναι καλλιτέχνης ὁ ὁποῖος δύναται νὰ παραβληθῇ μὲ τὸν Ντΰρερ. Τὰ ἔργα του δὲν χαρακτηρίζονται ὡς φυσικά, ἀλλ' ἡ φαντασία του εἶναι ζωηρὰ εἰς τὰς συλλήψεις του· δυστυχῶς ὅμως πολὺ ἐπιτηδευμένη, προσποιητή. Εἶναι εἷς ἀπὸ τοὺς σπανίους Γερμανοὺς καλλιτέχνας τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ὁ ὁποῖος μᾶς ἑλκύει μὲ τὴν χάριν τοῦ τόνου.

⁂

Ἱδρυτὴς τῆς Σαξωνικῆς σχολῆς ὁ Λουκᾶς Κράναχ (1472—1553) εἶναι ἕνας καλλιτέχνης πρωτότυπος, πολλὰς φορὰς πολὺ δυνατός, ἀλλὰ ἀκαθόριστος. Ἀξιόλογος εἰς τὰς ρεαλιστικὰς προσωπογραφίας του πολὺ ἐξεζητημένος, μὲ μίαν ὅμως ἀποτύπωσιν πολὺ ἐκφραστικήν, προσεγγίζει ὅμως εἰς τὸ γελοῖον ὅταν ζωγραφίζῃ τὸ γυμνόν. Ὁ τύπος τῆς γυναικὸς τὸν ὁποῖον παρουσιάζει πάντοτε, μ' ἕνα μεγάλο μέτωπο σχεδὸν φαλακρὸ εἶναι ἕνας τέλειος χαρακτηρισμός. Ὁ Κράνατζ δὲν ἔχει οὔτε τὸ ἔνστικτον τῆς κομψότητος, οὔτε τὸ ὕφος τῆς συλλήψεως. Τοῦ ζωγράφου αὐτοῦ ἔργα εἰς τὸ Μουσεῖον τοῦ Λούβρου εἶναι ἡ «Ἀφροδίτη» εἰς τὰς Βρυξέλλας ὅμως εὑρίσκεται ἕνα ἀπὸ τὰ ὡραιότερα ἔργα του «Le Portrait du vieillard» καὶ ἄλλα.

Ἡ «Annonciation à Joachim» του κατεκυρώθη διὰ 21 χιλιάδες φράγκα κατὰ τὸ ἔτος 1913 ἐν Παρισίοις.

ΣΟΥΖΥ

ΛΥΚΕΙΟΝ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΟΥ

Αἱ ἐγγραφαὶ γίνονται ἑκάστην Δευτέραν, Τετάρτην καὶ Παρασκευὴν ἀπὸ 9—12.

Τὰ μαθήματα ἄρχονται τῇ 21 Σεπτεμβρίου. 18

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΠΑΡΘΕΝΑΓΩΓΕΙΟΝ

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων γονέων καὶ κηδεμόνων, ὅτι αἱ ἐγγραφαὶ διὰ τὸ σχολικὸν ἔτος 1925—1926 ἄρχονται ἀπὸ τῆς Δευτέρας 31ης Αὐγούστου καὶ παραταθήσονται ἐπὶ δεκαήμερον.

(6) (Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

---

3)9)1925 || ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ ΤΗΣ «ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ» || 28

ΕΧΘΡΙΚΑΙ ΚΑΡΔΙΑΙ

ΜΕΓΑ ΕΡΩΤΙΚΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

ΠΟΙΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΔΥΟ;

«Ἠθέλησα παιδί μου νὰ ἀποκτήσῃς κάποιαν πεῖραν τῆς ζωῆς πρὸ τοῦ σοῦ ἀποκαλύψω μίαν περίοδον τῆς ζωῆς μου ἡ ὁποία βαρειὰ ἐπικάθηται ἐπάνω εἰς τὴν συνείδησίν μου ...

»Θὰ γνωρίζῃς ἴσως ἀπὸ τὴν πεῖράν σου πόσον ὁ ἄνδρας εἶναι ἀδύνατος πρὸ τῶν παθῶν τοῦ κόσμου τούτου καὶ δὲν θὰ καταδικάσῃς πολὺ αὐστηρὰ ἐκεῖνον ὁ ὁποῖος ὁμολογεῖ τὴν ἐνοχήν του πρὸ τοῦ Θεοῦ.

»Ἤμουν τριάντα ἐτῶν καὶ δὲν ἤμουν ἀκόμη παρὰ λόρδος Σέσιλ Φάλσδον ὅταν εἰς ἕνα ταξίδι μου εἰς τὴν Ἰταλίαν ὑπῆρξα θῦμα μιᾶς ἐπιθέσεως.

»Εἰς τὴν ἐπιστροφήν μου ἀπὸ κάποιον περίπατον ὄχι μακρὰν ἀπὸ τὴν μικρὰν πόλι Φερούτζια ὅπου εἶχα ἐγκατασταθῆ γιὰ λίγαις ἡμέρας μαζὶ μὲ δύο ὑπηρέτας.

»Οἱ λῃσταὶ μὲ ἀφῆκαν τόσο πληγωμένον ὥστε μὲ ἐνόμισαν νεκρόν. Μὲ ἀφῆκαν εἰς τὴν βάσιν ἑνὸς τοίχου, ὁ ὁποῖος περιέβαλλε τὴν μικρὰν ἰδιοκτησίαν τοῦ Ἰταλοῦ εὐγενοῦς Δὸν Σέζαρ Δαριέλλι.

»Μερικὲς ὥραις κατόπιν μία ὑπηρέτρια ποὺ ἐπήγαινε γιὰ παραγγελίας μὲ εὗρεν ἐκεῖ καὶ ἔτρεξε νὰ ζητήσῃ βοήθειαν.

»Μὲ μετέφεραν εἰς τὴν ἔπαυλιν Δαριέλλι ὅπου ἡ Δόννα Βεατρίκη, ἡ ἐγγονὴ τοῦ ἰδιοκτήτου ἀνέλαβε νὰ μὲ περιποιηθῇ.

»Ἦτο εἴκοσι χρονῶν θαυμασίως ὡραία μὲ φλογερὴ καλλονή, ὑπερήφανη, ὑπέροχη.

»Ὁ Δὸν Σέζαρ γέρων ἀνάπηρος σχεδόν, τῆς εἶχεν ἀφήσει τὴν διεύθυνσιν τῆς ἰδιοκτησίας, ἡ ὁποία ἦτο καὶ τὸ μόνον κτῆμά του, ἀπὸ τὸ ὁποῖον καὶ ἔπαιρναν τὸ μοναδικόν των εἰσόδημα.

»Ἡ κόρη συνδυάζουσα τὴν δραστηριότητά της πρὸς τὸ ἰσχυρὸ πνεῦμά της, κατώρθωνε νὰ διεκπεραιώνῃ τὸ καθῆκον τοῦτο καὶ ταὐτοχρόνως νὰ φροντίζῃ διὰ τὸ σπίτι καὶ νὰ καλλιεργῇ τὸ πνεῦμά της.

»Ἀπὸ τὰς πρώτας ἡμέρας τὴν ἀγάπησα καὶ μ' ἀγάπησε.

»Ἕως τότε ὅλαι αἱ κατακτήσεις μοῦ ἦσαν εὔκολοι. Ἀλλὰ γρήγορα ἐνόησα ὅτι ἡ Βεατρίκη Δαριέλλι ἦτο ἀδιάλλακτος εἰς τὸ ζήτημα τῆς τιμῆς καὶ ὅτι αὐτὴ εἶχε τὴν δύναμιν νὰ πεθάνῃ μᾶλλον παρὰ νὰ ὑποκύψῃ εἰς ἔνοχον πάθος.

»Τότε ὅταν ἦλθαν αἱ ἡμέραι τῆς ἀναρρώσεώς μου, ὡμίλησα διὰ τὸν γάμον, ἀναφέρων, ὅτι ἔπρεπε νὰ ἐρωτήσω καὶ τὸν πατέρα μου ὁ ὁποῖος εὑρίσκων, ὅτι οἱ Φάλσδον εἶχον κάμει κατάχρησιν τῶν γάμων πρὸς ξένας, μὲ ἔκαμε νὰ τοῦ ὑποσχεθῶ, ὅτι θὰ ἐνυμφευόμην Ἀγγλίδα.

»Ἀλλὰ τὰ πάντα ἐλησμονοῦσα κοντὰ εἰς τὴν Βεατρίκην.

»Ἠρραβωνίσθημεν καὶ οἱ ἀρραβῶνές μας ἔγιναν τὴν ἐπαύριον τῆς ἡμέρας κατὰ τὴν ὁποίαν εἶδα τὴν ἐξαδέλφην τῆς Μπιάνκα ἡ ὁποία ἀπουσίαζεν ὡς τότε.

»Ἡ Μπιάνκα Δαριέλλι ἦτο μικροεξαδέλφη τοῦ Δὸν Σεζάρ.

»Ἔμεινεν εἰς τὴν Φερούτζια μὲ τὴν μητέρα της ἡ ὁποία ἦτο χήρα καὶ δὲν εἶχε περιουσίαν.

»Ἔμοιαζε πρὸς τὴν Βεατρίκην ἦτο τόσον ὡραία ὅσον ἐκείνη καὶ ὅμως ἦτο διάφορος. Τὸ παράστημά της ἂν καὶ εἶχε ὀλιγωτέραν βασιλικὴν μεγαλοπρέπειαν ἐν τούτοις ἦτο περισσότερον κυματόεν. Ἡ χάρις τῶν κινήσεών της ἦτο ἄπειρος.

»Ἡ φλογερὰ γλυκύτης τοῦ βλέμματός της μ' ἔκαμνε νὰ λησμονῶ ὅτι τὰ ὡραῖα ἐκεῖνα σκιερὰ μάτια δὲν ἀντανακλοῦσαν τὴν βαθεῖαν εὐφυΐαν καὶ τὴν φλογερὰν ψυχήν, ἅτινα ἀπεκαλύπτοντο εἰς τὰ μάτια τῆς Βεατρίκης.

»Ἐν μιᾷ λέξει ἡ Βεατρίκη κατέπληττε, ἐπεβάλλετο, ἡ Μπιάνκα ἔθελγε, ἐμάγευε.

»Οὐότερ, ἀπὸ τῆς ἡμέρας ποὺ ἠνδρώθην πάντοτε εἶχα φήμην διὰ τὴν ἀστάθειάν μου εἰς τὸν ἔρωτα. Καὶ ἡ κρίσις αὐτὴ εἶναι ἀληθινή.

»Ἐγώ, ὅστις εἰς ἄλλας περιστάσεις οὐδέποτε θὰ ἐπέτρεπα εἰς τὸν ἑαυτόν μου νὰ παραβῇ μίαν ὑπόσχεσιν, δὲν ἐσυλλογιζόμουν καὶ πολὺ προκειμένου νὰ ἀπατήσω μίαν γυναῖκα.

»Μόλις εἶδα τὴν Μπιάνκα ἐρωτεύθηκα αὐτὴν παράφορα καὶ ἐπόθησα νὰ ἀπαλλαγῶ ἀπὸ τοὺς δεσμούς, οἱ ὁποῖοι μὲ ἥνωναν πρὸς τὴν ἐξαδέλφην της.

»Ὅταν ἔγινα τελείως καλὰ ἀπὸ τὰς πληγάς μου ἐγκατεστάθην εἰς τὸ μοναδικὸν ξενοδοχεῖον τοῦ Φερούτζια.

»Κάθε μέρα προσπαθοῦσα καὶ προετοίμαζα τὰς περιστάσεις εἴτε διὰ νὰ συναντήσω τὴν Μπιάνκα ὅταν ἔβγαινε ἔξω μὲ τὴν ὑπηρέτριάν της, εἴτε νὰ ἐπισκεφθῶ τὴν μητέρα της μιὰ πρόσχαρη γυναῖκα γλυκειὰ καὶ ἄνευ σημασίας.

»Οὐχ ἧττον ἐξακολουθοῦσα νὰ κάμω φλὲρτ μὲ τὴν Βεατρίκην, διότι αἱ ἀπότομοι διαλύσεις σχέσεων δὲν μοῦ ἤρεσκαν.

»Ἤθελα βαθμηδὸν αὐτὴ νὰ καταλάβῃ τὴν ἀλλαγὴν ποὺ ἔγινε μέσα εἰς τὴν καρδιά μου.

»Ἡ νέα εἶχε πνεῦμα πολὺ εὔστροφον, ἐν ταὐτῷ δὲ ἦτο καὶ πολὺ ἐρωτόληπτη, ὥστε ταχύτατα ἐνόησεν, ὅτι ὄχι μόνον ἀπεμακρυνόμην αὐτῆς, ἀλλ' ὅτι καὶ ἡ ἐξαδέλφη της μ' ἀγαποῦσε.

»Μεταξύ μας οὐδεμία σκηνὴ παράφορος συνέβη.

»Μιὰ μέρα μοῦ εἶπε, καρφώνουσα ἐπάνω μου τὰ μάτια της, τὰ ὁποῖα ἐφαίνοντο πειὸ σκιερὰ μέσα εἰς τὴν φυσιογνωμίαν της ποὺ εἶχε ἀπό τινα καιρὸν ἀδυνατίσει.

»Λόρδε Σέσμπουρυ, νομίζω ὅτι ἡ καρδιά σας δὲν μοῦ ἀνήκει.

(Ἀκολουθεῖ)

ΜΙΑ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΣ ΕΙΔΗΣΙΣ

ΔΙΑ ΤΑΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΡΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΑΣ ΤΗΣ „ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ“

Ὁ «ΔΙΑΤΤΩΝ ΑΣΤΗΡ» πλησιάζει πρὸς τὴν δύσιν του·
Ἀφοῦ ἐφώτισε τὸν ψυχικὸν οὐρανὸν τοῦ ἀναγνώστου,
Ἀφοῦ τὸν ἔκαμε νὰ γνωρίσῃ καὶ αἰσθανθῇ τὴν περιπαθεστέραν συγκίνησιν,
Τώρα παραχωρεῖ τὴν θέσιν του εἰς ἕνα ἄλλον ἀστέρα, εἰς ἕνα

ΝΕΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

τὸ ὁποῖον μὲ τὰς δυνατὰς σκηνάς του, μὲ τὰς αἰσθηματικὰς περιπετείας του καὶ μὲ τὴν γοργήν του δρᾶσιν,
Θὰ κατακτήσῃ ἀπὸ τῶν πρώτων γραμμῶν του τὸ ἐνδιαφέρον τῶν ἀναγνωστῶν μας.
Ἡ ἐπιτυχία του θ' ἀφήσῃ ἐποχήν.

Α-Ο-Δ-Ο
ΑΠ'-ΟΛΑ-ΔΙ'-ΟΛΟΥΣ

ΕΙΧΑ ΦΤΑΣΕΙ ΕΙΣ ΤΟΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ ΒΑΘΜΟ!

Ἦρθαν οἱ μέρες τοῦ δυνατοῦ πόνου. Πνεῦμα παντοδύναμο ἐπάνω ἀπ' τἄστρα, πατέρα τῶν ἀνθρώπων, λυπήσου με. Δός μου καινούργια καρδιά, καινούργιο μυαλό! Λυπήσου με!....

Ἦταν μιὰ προσευχὴ ποὺ γίνονταν μέσα μου· δὲν τὴν ψιθύριζαν τὰ χείλια μου, τὴν ἔλεγε ἡ ψυχή μου. Μιὰ βραδυὰ ἤμουν ξαπλωμένος μέσα στὸ δάσος καὶ τότες τὴν ἄκουσα νὰ τὴν λέῃ ἡ ψυχή μου, ἀφιγκράστηκα καὶ κατάλαβα. Ἦταν αὐτὰ τὰ λόγια. Ἔλεγα πῶς εἶχα φθάσει εἰς τὸν τελευταῖο βαθμὸ τῆς δυστυχίας.

Ὄχι. Ἔπρεπε νὰ πάω εἰς τὸ βάθος δὲν ἦταν παρὰ τὸ πρῶτο σκαλοπάτι, ὕστερα ἐξηκολούθησα νὰ κατεβαίνω σκαλοπάτι, σκαλοπάτι, πάντα βαθύτερα, πάντα βαθύτερα.

Τουλάχιστον νἀρρώσταινα! Ἄρρωστος ἑβδομάδες πολλὲς ὕστερα νὰ σηκωνόμουν, ξανανιωμένος, ὑγιὴς ὤ! ὤ! νἄχα τουλάχιστον νὰ τραβήξω σωματικοὺς πόνους ποὺ νὰ μ' ἔκαμαν νὰ ξεχάσω ὅ,τι μ' ἔκανε μέσα μου τόσο νὰ πονῶ.

Bernard Kellerman Γ. Π.

Ο ΚΑΝΑΔΑΣ ΠΑΡΑΓΕΙ ΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟΝ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΑΣΒΕΣΤΟΥ

Ὁ Καναδᾶς παράγει 75 ἑκατοστὰ τῆς ἀσβέστου τοῦ κόσμου.

Ἡ ἄσβεστος εἶναι ὑλικόν, τὸ ὁποῖον δὲν δύναται νὰ καῇ, εἶναι κακὸς ἀγωγὸς ἠλεκτρισμοῦ καὶ θερμότητος καὶ δύναται νὰ ἐπεξεργασθῇ εἰς νῆμα, πολὺ ἰσχυρόν.

Ἐκτὸς τοῦ Καναδᾶ, παράγεται ἄσβεστος ἐν Νοτίῳ Ἀφρικῇ, Ροδεσίᾳ καὶ Ρωσίᾳ.

Ὡς φαίνεται οἱ Ρωμαῖοι ἦσαν οἱ πρῶτοι, οἱ ὁποῖοι μετεχειρίσθησαν ἄσβεστον εἰς τὴν κατασκευὴν φυτιλίων καὶ ὑφάσματος, ἀλλ' ἡ ἄσβεστος κατόπιν ὑπέπεσεν εἰς ἀχρηστίαν.

Κατὰ τὸ 1860 ἀνεκαλύφθη τοιαύτη εἰς τὰ Οὐράλια τῆς Ρωσίας, ἀλλ' ἡ χρῆσίς της ἦτο περιωρισμένη.

Κατὰ τὸ 1660 ἀνεκαλύφθη τοιαύτη ἐν Ἰταλίᾳ, κατὰ δὲ τὸ 1877 ἐν Κεμπὲκ τοῦ Καναδᾶ.

Ἔκτοτε ἡ βιομηχανία του ἤρχισε νὰ ἀναπτύσσεται εἰς μέγαν βαθμόν.

Αἱ χρήσεις τῆς ἀσβέστου σήμερον εἶναι σχεδὸν ἀναρίθμητοι.

Αἱ αὐλαῖαι τῶν νέων θεάτρων εἶναι κατεσκευασμέναι ἐξ ἀσβέστου, πολλάκις δὲ καὶ οἱ τοῖχοι καὶ τὰ πατώματα, προστατεύονται κατὰ τοῦ πυρὸς διὰ στρώματος ἀσβέστου.

Οἱ ἀτμοσωλῆνες ὡς καὶ οἱ λέβητες τῶν ἀτμομηχανῶν περιβάλλονται μὲ ἄσβεστον. Δι' ἀσβέστου ἐπίσης καλύπτεται τὸ ἐσωτερικὸν τῶν κλιβάνων.

∞ ∞

ΤΑ ΚΑΡΦΙΑ ΕΙΝΕ ΧΩΝΕΥΤΙΚΑ!

Ἡ στρουθοκάμηλος τρώγει διαφόρους σπόρους καὶ λαχανικά. Διὰ νὰ βοηθήσῃ δὲ τὴν χώνευσιν καταπίνει χαλίκια, καρφιὰ καὶ τὰ ὅμοια. Αὐτὰ ἔχουν τὸν ἴδιον σκοπὸν τὸν ὁποῖον ἔχει ἡ ἄμμος, ἡ ὁποία ἀνακατώνεται μὲ τὴν τροφὴν τῆς ὄρνιθος καὶ βοηθοῦν πολὺ εἰς τὴν χώνευσιν.

Εἰς τὰς φάρμας, ὅταν ἡ στρουθοκάμηλος γεννήσῃ τὰ αὐγά, παύει πλέον νὰ ἔχῃ εὐθύνην. Αἱ ἐπωαστικαὶ μηχαναὶ εἶνε πολὺ πλέον ἱκανοποιητικαὶ καὶ ἀπεδείχθη ὅτι δίδουν καλλίτερα ἀποτελέσματα παρὰ ἐὰν ἡ ἐπώασις γίνῃ ἀπὸ τὰς ἰδίας μητέρας. Διὰ τὴν ἐπώασιν χρειάζεται σχεδὸν ἕνας καὶ ἥμισυς μήν.

Ὅσοι δὲν ἔχουν ἰδῇ ποτὲ μίαν στρουθοκάμηλον νὰ τρέχῃ, ἔχουν χάσει ἕνα θέαμα, τὸ ὁποῖον ἀξίζει πολύ. Ἡ στρουθοκάμηλος εἶνε τὸ ταχύτερον πτηνόν. Τρέχει ὡς μανιακός. Πενήντα μίλλια τὴν ὥραν δὲν εἶνε πολλὰ δι' αὐτὴν εἰς τὸ γνωστὸν της περιβάλλον τῶν Ἀφρικανικῶν ἐρήμων. Φυσικὰ πολὺ ἀπὸ τὴν ταχύτητά της ὀφείλεται εἰς τὰς μακρὰς τῆς κνήμας. Τρέχουσα μὲ ὅλην τὴν ταχύτητά της προχωρεῖ περισσότερον ἀπὸ εἴκοσι πόδας, εἰς ἕνα μόνον βῆμα, τὸ ὁποῖον εἶνε ἀρκετὰ σημαντικόν, ὅταν μάλιστα ὑπάρχῃ κίνδυνος.

ΟΙ ΣΚΥΛΛΟΙ ΤΗΣ ΒΙΕΝΝΗΣ

Ἡ Βιέννη εἶναι ἡ μόνη πόλις τῶν σκύλλων ἀπὸ ὅλα τὰ πολιτισμένα κράτη. Λέγουσιν ὅτι ἀριθμεῖ περισσοτέρους ἀπὸ 90 χιλ. Περὶ τὰ τέλη τοῦ πολέμου ἐπειδὴ ὑπῆρχεν, ἕνεκα τῆς πολιτικῆς καταστάσεως ἔλλειψις ἀσφαλείας εἰς τὸ κράτος, κυρίως αἱ ἐπιθέσεις ἐγίνοντο εἰς τὰ διάφορα προάστεια, ἠναγκάσθησαν οἱ κάτοικοι νὰ προμηθευθῶσι πολλοὺς σκύλλους ὡς φύλακας.

Τώρα βασιλεύει ἀπόλυτος ἀσφάλεια, αἱ λωποδυσίαι ἔγιναν σχετικῶς σπάνιαι, ἀλλὰ οἱ σκύλλοι παραμένουν.

Ἡ Δημαρχία ὅμως ἤρχισε νὰ συγκινῆται καὶ εὑρίσκει ὅτι εἶναι πολὺ ἀνθυγιεινὸν νὰ φυλάττωνται τόσοι σκύλλοι εἰς τὰς οἰκίας.

Ὁ λαὸς ὅμως δὲν ἐννοεῖ νὰ ἀκούσῃ τίποτα, ἀπαιτεῖ μόνον ὅπως ἐπιτραπῇ ἡ εἴσοδος τῶν σκύλλων εἰς τὰ δημόσια ὀχήματα καὶ οὕτω οἱ κύριοι θὰ δύνανται νὰ τοὺς ὁδηγοῦν συχνάκις νὰ παίρνουν ἀέρα.

Ἡ ἰδέα αὐτὴ ἔφερεν ἕνα ἐνθουσιασμὸν τὸν ὁποῖον δυστυχῶς αἱ ἀρχαὶ δὲν συμμερίζονται.

Μία μεγάλη διαδήλωσις, εἰς τὴν ὁποίαν ἔλαβον μέρος ἄνδρες, γυναῖκες καὶ σκύλλοι, ἔγινεν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς πόλεως διὰ νὰ ὑπερασπίσουν τὰ δίκαια τῶν κατωτέρων ἀδελφῶν μας.

∞ ∞

Η ΡΩΣΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ

Εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ρωσίαν, ἡ ἐφετεινὴ συγκομιδὴ— 65 ἑκατομμ. τόννων — εἶναι ἡ καλλιτέρα ἀπὸ τὴν ἐποχὴν τῆς ἐπαναστάσεως καὶ πλησιάζει εἰς τὸ ὕψος τῆς προπολεμικῆς ἐποχῆς.

Εἰς ὅσους ἐκπλήττονται, οἱ Ρῶσσοι ἀπαντοῦν τὰ ἑξῆς: «Ἡ συγκομιδὴ εἶναι ἐξαίρετος, διότι ἡ γῆ ἀνεπαύθη κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἐμφυλίου πολέμου».

Ἄλλοι τὸ ἀποδίδουν εἰς τὴν καλοκαιρίαν. Ὁ σπουδαιότερος λόγος εἶναι ὅτι οἱ χωρικοὶ ἔγειναν πλέον ἐργατικοὶ καὶ χρησιμοποιοῦν μετ' ἐπιτυχίας τὰς τελευταίας μεθόδους.

Ὅπως καὶ ἂν ἔχῃ τὸ πρᾶγμα εἶναι ἀναμφισβήτητον ὅτι ἡ Ρωσία δύναται νὰ ἐξαγάγῃ κατὰ τὸ ἔτος 1925—26, 4 ἕως 5 ἑκατομμύρια τόννους δημητριακῶν καρπῶν.

ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

Ποδόσφαιρα

Τὸ «Ταταῦλα» θὰ κατορθώσῃ νὰ κερδίσῃ τὴν ὁμάδα «Ταξείμ»;

Δὲν εἶναι εὔκολον νὰ ἀπαντήσῃ κανεὶς εἰς τὴν ἀνωτέρω ἐρώτησιν.

Τὰ προηγούμενα μὰτς τῶν δύο αὐτῶν ὁμάδων μᾶς ἔχουν παρουσιάσει τόσας ἐκπλήξεις, ὥστε ἀδυνατεῖ κανεὶς νὰ ἐκφέρῃ προγνωστικὰ διὰ τὸν αὐριανὸν ἀγῶνα.

Τὸ εὐχάριστον εἶναι ὅτι ἡ νέα σαιζὸν ἀρχίζει μὲ μίαν ἐξαιρετικὰ ἐνδιαφέρουσαν συνάντησιν δύο ἐκ τῶν καλλιτέρων ὁμογενῶν ὁμάδων.

Ἐὰν θελήσῃ κανεὶς νὰ κάμῃ μίαν μικρὰν ἀνασκόπησιν θὰ ἰδῇ ὅτι τὰ δύο αὐτὰ σωματεῖα εὑρίσκονται εἰς ἕνα διαρκῆ ἀνταγωνισμόν. Τὸ πρᾶγμα ὅμως δὲν περιορίζεται εἰς αὐτὸ τὸ σημεῖον. Διότι ἡ νευρικότης καὶ ἡ ἀνησυχία δὲν βασανίζουν μόνον τοὺς 22 παίκτας τῶν δύο ὁμάδων. Ἑκατοντάδες φανατικῶν θαυμαστῶν τῶν δύο μερῶν, οἱ ὁποῖοι τακτικὰ παρακολουθοῦν τὴν ἐξέλιξιν τῶν εὐνοουμένων των, ὑποφέρουν, ἀνυπομονοῦν, πάσχουν.

Κατέχονται ἀπὸ μιὰ ψύχωσιν καὶ δὲν ἡσυχάζουν παρὰ μετὰ τὴν εὐνοϊκὴν ἔκβασιν τοῦ μάτς, εἰς τὸ ὁποῖον δίδει ὁ καθεὶς ἰδιαιτέραν σημασίαν.

Ὁ αὐριανὸς ἀγὼν ἀναμένεται ἀπὸ δύο καὶ πλέον μηνῶν καὶ ὡς ἐκ τούτου τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ κόσμου ἔγινε ἀκόμη μεγαλείτερον. Ὄχι ὀλίγον συντελεῖ καὶ τὸ κύπελλον τὸ ὁποῖον προθύμως ἐδέχθη νὰ θέσῃ ὡς ἔπαθλον ἡ Διεύθυνσις τοῦ Σταδίου.

Τὰ δύο μέρη κρατοῦν τὸν σχηματισμὸν τῶν ὁμάδων των μυστικόν. Ὑποθέτομεν ὅμως ὅτι θὰ καταρτίσουν τὰς ὁμάδας των περίπου ὁμοίας μὲ ἐκείνας τῆς τελευταίας των συναντήσεως.

Εὐχόμεθα ὅπως ἡ φρόνησις συγκρατῇ ποδοσφαιριστὰς καὶ θεατὰς εἰς στιγμὰς ἐξάψεως διὰ νὰ μὴ συμβοῦν ἔκτροπα, τὰ ὁποῖα δὲν θὰ εἶναι καθόλου εὐχάριστα.

ΦΙΛΑΘΛΟΣ

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ ΜΑΣ

BYRON LINE

Τὸ ὑπὸ ἀγγλικὴν σημαίαν πολυτελὲς ἀτμόπλοιον
ΣΥΡΟΣ
ὑπὸ πλοίαρχον κ. Ἀντώνιον Λαρξέντεν προερχόμενον ἐκ Μασσαλίας, φθάνει εἰς τὸν λιμένα μας Δευτέραν 7 Σεπτεμβρίου καὶ θὰ ἀναχωρήσῃ Τρίτην 8 ἰδίου ὥραν 6ην μ.μ. διὰ
ΜΙΤΥΛΗΝΗΝ—ΠΕΙΡΑΙΑ—ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ
δεχόμενον ἐπιβάτας ὅλων τῶν θέσεων καθὼς καὶ ἐμπορεύματα.
Διὰ τοὺς ἀνταλλαξίμους τρίτης θέσεως ἰδιαιτέρως ἐπωφελεῖς ὅροι.
Ἄφιξις εἰς Πειραιᾶ Πέμπτην πρωΐαν 10 Σεπτεμ.
Ἄφιξις εἰς Μασσαλίαν Τρίτην πρωΐαν 15 Σεπτ.
Γεν. πράκτωρ ἐν Κων)πόλει
κ. Charles Biliotti
Τσινιλῆ Ριχτὶμ χάν, ἰσόγαιον, Γαλατᾶ. Τηλέφ. Πέραν 2612)3).

ΔΗΛΩΣΙΣ

Οἱ ὑποφαινόμενοι ἐργασθέντες ἐπὶ τρία καὶ ἥμισυ περίπου ἔτη εἰς τὴν Ἑταιρίαν «Ἐρυθρὸς Ἀλέκτωρ» πρώην μὲν Ζωζὲφ Φάρρα καὶ Σ-ας νῦν δὲ Ρομπὲρ Φάρρα Σί-α δηλοῦμεν ὅτι παρῃτήθημεν οἰκειοθελῶς ἀπὸ τῆς σήμερον 2 Σεπτεμβρίου 1925 ἐκ τῆς ἐν λόγῳ ἑταιρίας πρὸς ἣν δι' οὐδεμιᾶς συνδεόμεθα σχέσεως.

Ὀ. Πεμπουκιὰν
Λ. Τεβελεκιὰν
Π. Σπαγγόπουλος

Ἐκ λάθους ἀνεγράφη χθὲς εἰς τὴν ἡμετέραν δήλωσιν ἡ φράσις «δὲν ἔχομεν δοσοληψίαν» ἀντὶ «παρῃτήθημεν».

ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΡΑΠΤΙΚΗΣ

Ἡ Mme **ΝΟΕΜΗ ΑΣΣΑΔΟΥΡΙΑΝ** *Καθηγήτρια κοπτικῆς καὶ ραπτικῆς ἀδείᾳ τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας παραδίδει μαθήματα κατὰ τὴν τελευταίαν γαλλικὴν μέθοδον λίαν εὔληπτα.*

Ὅσοι γνωρίζουν πρακτικὴν ραπτικὴν δύνανται ἐντὸς μηνὸς νὰ μάθουν γεωμετρικῶς ταγιὲρ καὶ τουαλέττες, ὅσαι δὲ δὲν γνωρίζουν τοιαύτην ἐντὸς τριῶν μηνῶν. Ἐφέτος πολλαὶ μαθήτριαι ἔλαβον διπλώματα τὰ ὁποῖα ἀνεγνωρίσθησαν καὶ ἐπικυρώθησαν ὑπὸ τῆς ἐπιτροπείας τῆς παιδείας.

Τὰ μαθήματα αὐτὴν τὴν φορὰν ἄρχονται ἀπὸ τῆς 21 Σεπτεμβρίου.

Αἱ ἐγγραφαὶ γίνονται ἑκάστην Τετάρτην καὶ Πέμπτην εἰς τὴν οἰκίαν τῆς κ. Ἀσαδουριὰν κειμένην ἐν Γεδὶκ πασᾶ Βαλῆ πασᾶ γιοκουσοῦ ἄνωθεν τοῦ φαρμακείου Ἀσαδουριὰν ἀριθ. 1.
(8)

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΝ ΤΜΗΜΑ ΣΤΑΜΠΟΥΛ

341 498

Ὁ κ. Ἀνδριὲν Μπιλιότη ἔχων λαμβάνειν παρὰ τοῦ κ. Ζεὰν Λουὴ Γεωργκὺρ πλοιάρχου τοῦ ἀτμοπλοίου «Ἀλμπέρτ» ἀντιπροσωπεύοντος τὴν γαλλικὴν ἑταιρίαν «Λὲ Φριγκορισὶκ Φλοτάν» 49000 ἑλβετικὰ φράγκα ἔθεσεν ὑπὸ κατάσχεσιν τὸ ὑπὸ γαλλικὴν σημαίαν ξύλινον ἀτμόπλοιον «Ἀλμπέρτ».

Τὸ ἀνωτέρω ἀτμόπλοιον ἔχει χωρητικότητα περίπου 1603 τόννων, πολυαρίθμους ἀποθήκας, ψυγεῖα καὶ ἀποθήκας ψυχρῶν, λέβητας, κατάστρωμα, μηχανὰς καὶ διαφόρους ἄλλας ἐγκαταστάσεις.

Σύμφωνα μὲ τοὺς ναυτικοὺς νόμους, οἱ ὁποῖοι παραχωροῦν τὸ δικαίωμα κατασχέσεως καὶ πωλήσεως κατεσχέθη καὶ ἐτέθη εἰς δημόσιον πλειστηριασμὸν κατόπιν τριττῆς δημοσιεύσεως, εὑρίσκεται δὲ σήμερον κατακεκυρωμένον διὰ 16000 λίρας εἰς τὸν τελευταῖον πλειοδότην.

Ἐπειδὴ ὅμως ἡ προσφερθεῖσα τιμὴ ἐθεωρήθη ἀνεπαρκής, συμφώνως πρὸς τὸ 20ὸν ἄρθρον τοῦ εἰρημένου νόμου μὲ ὑποχρέωσιν νὰ γίνουν δύο δημοσιεύσεις, παρετάθη ἡ δημοπρασία.

Οἱ θέλοντες νὰ λάβουν μέρος εἰς τὴν δημοπρασίαν ἂς παρουσιασθῶσι τὴν 12ην Σεπτεμβρίου ἡμέραν Σάββατον ἀπὸ τὰς 10—12 εἰς τοὺς ἐπὶ τούτῳ ὑπαλλήλους, οἵτινες θὰ εὑρίσκωνται ἐπὶ τοῦ ἐν τῷ Κερατίῳ εἰς τὸ μέρος τοῦ Γαλατᾶ παρὰ τὸ Καλαφὰτ εὑρισκομένου πλοίου, φέροντες μαζί των 10ο)ο ἐπὶ τῆς ἐκτιμηθείσης ἀξίας τῶν 45000 λιρῶν.

Οἱ θέλοντες πλειοτέρας πληροφορίας ἂς ἀποταθῶσιν καθημερινῶς εἰς τὸ Ἐκτελεστικὸν Τμῆμα Σταμποὺλ ζητοῦντες τὸν ὑπ' ἀριθμὸν 341—498 φάκελλον.

Δημοσιεύεται διὰ δευτέραν φοράν.

29 Αὐγούστου 1341.

Η ΚΡΕΜ ΣΕΛΕΣΤ

ἀπαλύνει τὸ δέρμα, διατηρεῖ τὴν δροσερότητά του καὶ τὸ ἀπαλλάσσει ἀπὸ τὰς ρυτίδας καὶ τὰ ἐξανθήματα.

Φαρμακεῖον Κορνηλίου Βιγγοποπούλου
Πέραν Δίοδος Χρηστάκη.

ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ
ΣΙΡΚΕΤΖΗ—ΚΙΟΥΤΣ. ΤΣΕΚΜΕΤΖΕ

Ἐκ Σιρκετζῆ
6.35 7.20 8.10 10.20 11.30 13.30
15.— 18.— 19—19.45 20.45 21.45.
Ἡ ἁμαξοστοιχία τῶν 6.35 δὲν λειτουργεῖ τὰς Παρασκευάς.

Ἐκ Κιουτσοὺκ-Τσεκμετζὲ
6.20 7.04 7.50 8.20 8.56 10 11.40
13 21 14.52 16.51 18.36 19.39 20.24
20.57.

Ἐκ Μακρικιοῖ
20 (καταργημένη τὰς Παρασκευάς) καὶ 8.20

✝ ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Τελοῦντες τὴν αὔριον Παρασκευήν, 4 Σεπτεμβρίου, ἐν τῷ ἐν Ἀρναούτκιοϊ ἱερῷ ναῷ τῶν Παμμεγίστων Ταξιαρχῶν, τεσσαρακονθήμερον μνημόσυνον, ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς προσφιλοῦς ἡμῶν

ΕΛΕΝΗΣ ΓΡ. ΕΜΜΑΝΟΥΗΛΙΔΟΥ

παρακαλοῦμεν τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτῆς, ὅπως εὐαρεστούμενοι προσέλθωσιν εἰς τὴν ἐπιμνημόσυνον ταύτην τελετήν.

Οἱ γονεῖς, οἱ ἀδελφοί, ὁ γαμβρός.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ὁ κ. **ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΑΜΠΑΤΖΙΔΗΣ** εἰδοποιεῖ τὴν ἀξιότιμον πελατείαν του ὅτι μετέφερε τὴν ἀποθήκην του εἰς **Ἐσκῆ Σιλῆ Πεζὰρ ἀρ. 5—7** καθὼς καὶ τὰ γραφεῖά του εἰς **Γαλατᾶ, Μερκὲζ Ριχτὶμ χάν, 5ον, ἀριθμ. 11—27.** Τηλέφωνον Πέρα 1007. Εὑρίσκονται παντὸς εἴδους **πετροκάρβουνα Σουλεϊμὰν Σερρῆ-κριμπλὲ-μπλοκ τούβενεν, ἄνθρακες ἀγγλικοὶ Κάρδιφ, ἀνθρακίτης** καθὼς καὶ ξύλα, **ξυλοκάρβουνα** πρώτης ποιότητος καὶ εἰς **τιμὰς λίαν συγκαταβατικάς,** λόγῳ τοῦ ὅτι μεταφέρονται μὲ ἰδιόκτητα μοτὲρ καὶ ἰστιοφόρα. Μία ἁπλῆ ἐπίσκεψις δύναται νὰ σᾶς βεβαιώσῃ.

ΚΕΝΤΡΟΣ

ΚΕΝΤΡΟΣ

ΥΦΑΣΜΑΤΑ
ΑΝΔΡΙΚΑ
ΚΑΙ
ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ
ΔΙΑ ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ ΤΑΓΙΕΡ
ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ

ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ
ΠΩΛΗΣΙΣ
Κέντρου Χὰν
Σουλτὰν Χαμὰμ
Σταμποὺλ

Ο ΙΑΤΡΟΣ
Γ. ΠΕΡΙΚΛΕΟΥΣ
ΜΑΙΕΥΤΗΡ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ-ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
Εἰδικὴ καὶ πολυετὴς ἐξάσκησις ἐν Λονδίνῳ καὶ Παρισίοις
= ΕΙΚΟΣΑΕΤΗΣ ΠΕΙΡΑ =
Ὧραι ἐπισκέψεων 2—6 μ.μ.
Δέχεται ἰδιαιτέρας συνεντεύξεις.
Ἄποροι δωρεὰν ἑκάστην Τρίτην ὥραν 10—12 π. μ.
Μεγάλη ὁδὸς Πέραν 78, 1ον πάτωμα, Παρμὰκ καποῦ ἀπέναντι τοῦ Σινεμὰ «Ἐτουάλ» Τηλέφ. Πέραν 1812.

ΤΟ ΔΙΗΓΗΜΑ ΤΗΣ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ

ΔΑΝ. ΠΟΥΑΡΕ

ΤΟ ΤΡΑΙΝΟ ΣΤΑΜΑΤΑ

— Ὄχι, Βερνάρδε, δὲν μετανοῶ, τὸ ξέρεις πολὺ καλά. Γνωρίζεις ὅτι ἀπὸ τὴν ἡλιόχαρην ἡμέραν ποῦ σ' ἐγνώρισα, ἡ ζωὴ ἔχει ἀλλάξει γιὰ μένα. Ὅταν ἤμουν μικρή—θὰ ἤμουν ἴσως ἕξη χρονῶν—οἱ γονεῖς μου μ' ἐπῆγαν καὶ εἶδα ἕνα ὡραιοστόλιστο παλάτι γεμᾶτο καθρέπτες. Ἡ θέα του μὲ εἶχε μαγεύσει τόσο ποῦ πολὺν καιρὸν ἔπειτα τὸ παιδικό μου μυαλὸ ἔξουσε μὲ τὴν φαντασμαγορικὴν αὐτὴν εἰκόνα.

«Θὰ γελάσῃς! Εἶσαι σὺ ὅμως γιὰ μένα τὸ μαγευτικὸ ἐκεῖνο παλάτι. Ἕνα δικό σου χαμόγελο ξυπνᾶ στὴν ψυχή μου χίλιες εὐτυχίες. Τὸ χέρι σου ποῦ ἀγκαλιάζει τὸ κορμί μου, γεννᾷ αὐθόρμητα μέσα μου τὴν ἐμπιστοσύνην καὶ ἕνα βλέμμα σου διαλύει τὰ σκοτάδια ὅπου κρύβονται ἡ κακὲς ἀναμνήσεις καὶ τὸ ἀβέβαιον μέλλον.

»Ὄχι, εἰμπορῶ, κυττάζοντάς σε κατάμματα, νὰ σοῦ τὸ ἐπαναλάβω; οὔτε λυποῦμαι οὔτε μετανοῶ. Γιατί νὰ νοιώσω τέτοια συναισθήματα; Τὸ πρᾶγμα εἶναι τόσον ἁπλό, τόσο λογικό. Σ' ἀγαπῶ μένω μαζί σου, καὶ σὲ ἀκολουθῶ παντοῦ ὅπου θέλεις νὰ μ' ὁδηγήσῃς.

»Ὁ ἄνδρας μου; Μὲ τυραννεῖ καὶ μὲ περιφρονεῖ. Μὲ ὑπανδρεύθη γιατί εἶχε παρασυρθῇ ἀπὸ τὴν ματαιοδοξίαν του, ἀπὸ τὸν κτηνώδη πόθον του. Ἐξ ἄλλου δὲν μοῦ τὸ ἀπέκρυψε.

»Τὸν περασμένο μῆνα Δεκέμβριον μ' ἔκλεισε τέσσαρες ὁλάκληρες ἡμέρες μέσα στὸ δωμάτιό μου γιὰ νὰ μ' ἐξαναγκάσῃ νὰ τοῦ ὑπογράψω τὸ χαρτὶ ποῦ ἤθελε. Δὲν σοῦ εἶναι ἄγνωστο ὅτι ἡ περιουσία εἶναι δική μου.

»Δέκα χρόνια τώρα ἐπέρασαν μὲ συνεχεῖς ἀγωνίες. Πρὶν κάμω τὸ ταξεῖδι αὐτὸ στὸ Παρίσι, ὅπου καὶ ἐγνώρισα σένα, ἡ γαλήνη μοῦ ἦταν ἄγνωστη. Εἶμαι βεβαία πῶς συχνὰ θ' ἀπόρησες γιὰ τὸν ἐνθουσιασμόν μου, γιὰ τὴν προθυμίαν μὲ τὴν ὁποίαν σοῦ ἐφανέρωνα ὅλες μου τὶς σκέψεις. Τί τὰ θέλεις... Μέσα στὴν μεγάλην αὐτὴν εὐτυχία ποῦ μοῦ προσέφερες ἠθέλησα νὰ θέσω ὅλες τὶς χαρές, μικρὲς καὶ μεγάλες. Καὶ ἡ χαρὲς αὐτὲς δὲν ἐμαράθησαν.

»Νὰ χωρίσω; Βέβαια τὸ ἐσκέφθηκα ἑκατὸ φορές, ἀλλὰ μέσα στὸ στενὸ περιβάλλον μιᾶς ἐπαρχιακῆς πόλεως ὅπου ἐκατοικοῦσα —βλέπεις, λέγω ἐκατοικοῦσα καὶ ὄχι πειὰ κατοικῶ—καὶ τοῦ ὁποίου σὲ λίγο θὰ δῇς τὸν σιδηροδρομικὸ σταθμό, ἀφοῦ τὸ τραῖνο μας περνᾷ ἀπ' ἐκεῖ, τὸ πρᾶγμα δὲν εἶναι διόλου εὔκολο καὶ παρεξηγεῖται τόσο πολύ! Ἐφοβούμην τὰ σαρκαστικὰ σχόλια, τὴν ἀπομόνωσι, τὴν ἀποδοκιμασία καὶ αὐτῶν ἀκόμη τῶν ὀλίγων μου φίλων ποῦ ζοῦν μέσα στὴν μονοτονία καὶ τὴν ἐξήγηση τοῦ συζυγικοῦ βίου.

»Δὲν εἰμποροῦσα πειὰ ἀγαπημένε μου Βερνάρδε. Μοῦ ἐχρειαζόταν ἡ νεότης, ἡ καλὴ καρδιὰ καὶ ὑγεία δίπλα μου. Ἐσὺ εἶσαι ὅλα αὐτά, καὶ ἡ σκέψις ὅτι εἶναι δυνατὸν νὰ ξαναγυρίσω καὶ νὰ ξαναζήσω μὲ τὸν Λουκιανὸν μὲ παγώνει. Μόνον στὸ ἀγκάλιασμά σου ξαναβρίσκω τὴν ἐμπιστοσύνη καὶ τὴν ἀσφάλεια.

»Φθάνομε στὸ Μπορντὼ στὶς ὀκτώ, δὲν εἶν' ἔτσι; Πόσο θὰ ἤθελα νὰ εἴμεθα κιόλας ἐκεῖ!

»Τὸ ταξεῖδι αὐτὸ μοῦ κλονίζει τὰ νεῦρα, τὸ καταλαμβάνεις; Γιὰ μένα γίνεται τὸ πειὸ μεγάλο γεγονὸς τῆς ζωῆς μου. Ὕστερα θὰ περάσῃ τὸ κακὸ αὐτὸ ὄνειρο, θὰ περάσῃ γιὰ πάντα!»

Ντυμένη μὲ τὸ ὡραῖο γκρίζο κοστούμι της ἡ Γιαννούλα εἶχεν ἀκουμβήσει στὸν ὦμον τοῦ Βερνάρδου.

Ἀκούει τὸν μονότονον καὶ ρυθμικὸν κρότον τοῦ τραίνου ποῦ τοὺς μετέφερε καὶ βλέπει ἀπὸ τὸ παράθυρον τοὺς τηλεγραφικοὺς στύλους ποῦ φαίνονται σὰν νὰ βιάζωνται νὰ τοὺς φθάσουν.

Μένει λίγα λεπτὰ ἔτσι, μισοκοιμισμένη, ἔπειτα σηκώνεται καὶ ξανακάθεται στὴν γωνία ἀπέναντι ἀπὸ τὸν Βερνάρδον. Κάποτε, οἱ δύο ἐρωτευμένοι, χαμογελοῦν χωρὶς νὰ προφέρουν λέξιν. Τὰ χείλη των μόνον μοιάζουν σὰν νὰ κινοῦνται ἕτοιμα νὰ δώσουν χίλια φιλήματα.

Στὸν διάδρομο τοῦ βαγονιοῦ περνᾷ μιὰ ἡλικιωμένη γυναῖκα, ἡ ὁποία μένει ἀκίνητη ἐμπρὸς εἰς τὴν πόρταν τοῦ διαμερίσματος ὅπου κάθονται ὁ Βερνάρδος καὶ ἡ Γιαννούλα.

—Πῶς, εἶσ' ἐδῶ ἀγαπητή μου Ἰωάννα; Δὲν σὲ εἶδα διόλου στὸν σταθμὸν τοῦ Παρισιοῦ. Ἐπέρασες καλά;

—Θαυμάσια, κυρία.

—Ὁ ἀγαπητός σου σύζυγος, ἦταν ἄρρωστος τὴν περασμένην ἑβδομάδα. Θὰ περιμένῃ μὲ λαχτάρα τὴν ἐπιστροφή σου...

Ἡ Γιαννούλα προσπαθεῖ ν' ἀπαντήσῃ μὲ ἀοριστολογίες. Βέβαια... ναί... δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία... Ἀλλὰ ἡ φωνή της, σιγανὴ διστάζει, φαίνεται τρομαγμένη. Ἡ ἡλικιωμένη γυναῖκα τὴν ἐξετάζει μὲ ἔκπληξιν, λέγει ἔπειτα μερικὲς τυπικὲς φράσεις καὶ ἀπομακρύνεται. Ὁ Βερνάρδος, γιὰ νὰ διώξῃ τὴν ταραχὴν τῆς ἀγαπημένης του ἀρχίζει χίλια χαϊδευτικὰ λόγια ποῦ ὑπόσχονται τόσες ὡραιότητες καὶ τόσες χαρὲς καὶ γιὰ τοὺς δύο, στὸ μέλλον.

Καὶ ὅμως δὲν τὸν ἀκούει. Τὸ τραῖνο δὲν τοὺς ἀπέχει πολὺ ἀπὸ τὴν πόλιν. Μὲ τὸ βλέμμα της διακρίνει καθαρὰ τώρα τὰ περίχωρα, τὶς γνωστὲς σ' αὐτὴν τοποθεσίες. Ἡ θέα τῶν μερῶν αὐτῶν ὅπου εἶχε ζήσει τὴν συγκινεῖ. Ἐπηρεάζεται, κλονίζεται, βλέπει νὰ φυλλορροῇ, τὸ χρυσό της ὄνειρο. Νὰ ἡ δενδροστοιχία ποῦ στολίζει τὸ σπίτι τοῦ δημάρχου... νὰ τὸ φύλλωμα ἑνὸς φράκτη... νὰ τὰ κεραμίδια τῶν γνωστῶν της σπιτιῶν της... ἐκεῖ ἀρχίζει ὁ δρόμος ποῦ πάει στὸν σταθμόν, ὁλόϊσος μὲ μεγάλες ἄσπρες οἰκοδομὲς καὶ μὲ τὸν βαρὺν στρατῶνα στὸ βάθος... Σὰν ἕνα μαχαίρι ποῦ ἀπειλεῖ τὸν γαλανὸν οὐρανόν, φαίνεται ἀπὸ μακρυὰ ἡ ἄκρη τοῦ ὑπερήφανου καὶ μυτεροῦ κωδωνοστασίου τῆς ἐκκλησίας τοῦ Ἁγίου Ριγοβέρτου...

Τὰ σπίτια γίνονται πυκνότερα, εἶναι τὸ κέντρον τῆς πόλεως. Τὸ τραῖνο ἐλαττώνει τὸν δρόμο του καὶ ἡ Γιαννούλα νοιώθει ν' ἀνεβαίνῃ ἀπὸ τὴν ψυχή της ἕνα δυνατὸ κῦμα ποῦ θέλει νὰ τὴν πνίξῃ.

Τὸ τραῖνο μπαίνει στὸν σταθμὸν καὶ σταματᾷ ἀπότομα μὲ ἕνα τράνταγμα ὅλων τῶν βαγονιῶν. Ὁ Βερνάρδος ποῦ εἶχε πιάσει τὸ χέρι τῆς Γιαννούλας καὶ τὸ σφίγγει δυνατά, ἐξακολουθεῖ νὰ μιλᾷ. Μὲ τὸ τράνταγμα ἐκείνη φαίνεται σὰν νὰ συνέρχεται ἀπὸ τὸ ὄνειρό της καὶ κομμένα ἐρωτᾷ:

—Μ' ἀγαπᾷς;

Ἐκεῖνος χαμογελᾷ.

—Θὰ ἤσουν πολὺ καλὸς, ἐξηκολούθησε ἐκείνη, σὰν ἐπήγαινες νὰ μ' ἀγοράσῃς πορτοκάλλια. Νά, θὰ πᾷς ἀπ' ἐκεῖ. Τὸ στόμα μου ἔχει στεγνώσει. Κάμε γρήγορα. Τὸ τραῖνο στέκεται μόνον δύο λεπτὰ ἐδῶ.

Ὁ Βερνάρδος βγαίνει ἀπὸ τὸ διαμέρισμα καὶ μόλις ἐκείνη τὸν εἶδε νὰ τρέχῃ στὸν δρόμον, βάζει ἀμέσως τὸ καπέλλο της καὶ μὲ μίαν αὐτόματην χειρονομίαν ἁρπάζει τὴν βαλίτζα της. Τὸ πρόσωπό της εἶναι χλωμὸ καὶ μόλις κατορθώνει νὰ συγκρατήσῃ τὰ δάκρυά της. Κατεβαίνει ἔπειτα καὶ κρύβεται πίσω ἀπὸ ἕνα κάρρο φορτωμένο μὲ ἀποσκευές.

Τὰ δύο λεπτὰ περνοῦν, ἔπειτα τὸ τραῖνο ξεκινᾷ. Ὀρθία, σὰν ἄγαλμα ἡ Γιαννούλα παρακολουθεῖ τὸ τραῖνο ποῦ ἀπομακρύνεται, ποῦ χάνεται γρήγορα καὶ ποῦ σὰν κλέφτης ἔπαιρνε μαζί του τὴν μεγάλη της εὐτυχία. Ἤθελε νὰ φωνάξῃ ἀλλὰ δὲν τὸ κατώρθωσε. Ἀπὸ τὰ ἄσπρα χείλη της βγαίνουν χωρὶς νὰ ἀκούωνται ἡ λέξεις ποῦ ἔλεγε καὶ πρίν...

—Ἐτελείωσαν ὅλα... ἔσβυσε τὸ ὄνειρο... γιὰ πάντα...γιὰ πάντα...

Ἀργά, μὲ τὰ μάτια κατεβασμένα στὴ γῆ, ἀποφασίζει νὰ βγῇ ἀπὸ τὸν σταθμὸν καὶ διευθύνεται πρὸς τὴν ἔξοδον. Ἀλλὰ ξαφνα ἕνας ἄνδρας στέκεται ἐμπρός της. Ἦταν ὁ Βερνάρδος ποῦ τὰ εἶχε νοιώσει ὅλα! Ὁ Βερνάρδος ποῦ εἶχε μείνει γιὰ νὰ τὴν ξανάπαρῃ! Περιωρίσθη νὰ τῆς πῇ:

—Νά, ἀγάπη μου, τὰ πορτοκάλλια ποῦ μοῦ εἶχες ζητήσει.

Τότε μὲ ἕνα λυγμὸ ἀπὸ τὸν ὁποῖον ξεχείλιζε ὅλη της ἡ χαρὰ ποῦ τὸν ξανάβλεπε ἡ Γιαννούλα ἔπεσε στὴν ἀγκαλιὰ τοῦ ἀγαπημένου της καὶ μὲ τρεμουλιαστὴν φωνὴ ἐπανελάμβανε:

—Εὐχαριστῶ!..Εὐχαριστῶ!..Εὐχαριστῶ!.

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ

ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ ΤΗΣ «ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ»

37

ΔΙΑΤΤΩΝ ΑΣΤΗΡ

37

ΠΩΣ ΗΓΑΠΗΣΕ ΜΙΑ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΣ

Μετ' ὀλίγον ἔστρεφε τὰ βήματά της πρὸς τὸ μέγαρον.

Ἐάν, ἐνῷ ἐπέρνα τὸ κατώφλιον τοῦ μεγάρου της, ἡ Ἀδριάνα παρετήρει τὸ πρόσωπον τοῦ γηραιοῦ θυρωροῦ, ὁ ὁποῖος τὴν ἐχαιρέτα ταπεινῶς, ἡ γαλήνη τῆς ψυχῆς της θὰ ἐταράσσετο. Ἀλλ' ἐπέρασε χωρὶς νὰ παρατηρήσῃ καὶ ἀνέβη τὴν μεγάλην σκάλα σκεπτομένη ὅτι ἐντὸς ὀλίγου θὰ ἐπέστρεφε ὁ Ρενάτο καὶ ὑπέσχετο εἰς τὸν ἑαυτόν της νὰ φέρεται ὅπως τὴν συνεβούλευσεν ὁ πατὴρ Νορμπέρτο.

Ἡ κόμησσα Κολομβίνι μήτηρ ἔσπευσε νὰ τὴν συναντήσῃ μὲ πρόσωπον καταταραγμένον, μολονότι ἦτο πεπεισμένη, ἡ δυστυχὴς γυναῖκα, ὅτι ἀπέκρυπτε τελείως τὴν συγκίνησίν της.

— Ὢ! πολυαγαπημένη μου—ἐφώναξε, σφίγγουσα τὴν νύφην της—δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ σὲ τὸ ἀποκρύψωμεν, ἀλλὰ σὲ ὁρκίζω εἰς ὅλους τοὺς ἁγίους μὴ τρομάζεις.

—Ἀλλὰ τί συμβαίνει, μαμά, τὰ παιδιά;

—Ὄχι, ὄχι, δὲν ἔχουν τίποτε, δόξα τῷ Θεῷ...ὁ Ρενάτο...εἰς τὸν Ρενάτο συνέβη δυστύχημα τῆς ἁμάξης...νομίζουν ὅτι ἐπήδησε, τὸ ἄλογον ἀφηνίασε,..ἀλλ' ἡσύχασε, Ὁ καθηγητὴς Λάνδο καὶ κάποιος ἄλλος εἶναι κοντά του...

—Ποῦ εἶναι; Μίλησε, μαμά, θὰ μὲ κάμῃς ν' ἀποθάνω.

Τὸν μετέφεραν εἰς τὸ Τερτζιάνο, εὑρίσκετο ἐκεῖ πλησίον...εὐτυχῶς χωρὶς νὰ χάσουν λεπτὸν ἐκάλεσαν τοὺς ἰατρούς...καὶ ὅπως μὲ εἶπαν ἀναλαμβάνει γρήγορα ἀπὸ ἕνα τέτοιο δυστύχημα ὅπως εἶνε νέος καὶ ὑγιής. Ἀδριάνα, Ἀδριάνα, τί ἔχεις; ἐφώναξε ἡ κόμησσα Κολομβίνι, βλέπουσα αὐτὴν νὰ ὠχριᾷ.

Καὶ ἂν ὁ Μπὲπ δὲν εὑρίσκετο ἐκεῖ, ἡ νεαρὰ γυναῖκα θὰ ἔπιπτε. Ἀλλὰ γρήγορα ἐπανεῦρε τὴν ἀπάθειά της.

— Φεύγουμε ἀμέσως διὰ τὸ Τερτζιάνο, ἐδήλωσε.

—Σύ, σὺ; ἐψιθύρισεν ἡ κόμησσα Κολομβίνι μήτηρ.

— Ναί, ἐγώ, πηγαίνω εἰς τὸ καθῆκόν μου θὰ εὕρω τὴν δύναμιν ποῦ ἀπαιτεῖται.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΖ'.

Κατὰ τὴν ἀσθένειαν...

Ἡ εἴδησις τοῦ δυστυχήματος, τὸ ὁποῖον συνέβη εἰς τὸν κόμητα Κολομβίνι προὐκάλεσε ζωηρὰν συγκίνησιν, διότι αἱ συγκεχυμέναι ἀκόμη λεπτομέρειαι ἔδιδαν ἐν τούτοις τὴν ἐντύπωσιν σοβαροῦ δυστυχήματος. Ὡμίλουν διὰ κλονισμὸν ἐγκεφαλικόν, διὰ θραῦσιν τῆς κνήμης καὶ ἡ οἰκογένεια Κολομβίνι κατεῖχε τόσο σημαίνουσαν θέσιν εἰς τὴν μικρὰν ἐκείνην γωνίαν τοῦ κόσμου, ὥστε πᾶν ὅ,τι ἀφώρα αὐτὴν ἦτο γενικοῦ ἐνδιαφέροντος. Μετὰ τὴν ὡραίαν μουσικὴν ἑσπερίδα ἡ δημοτικότης των ἔλαβε νέαν λάμψιν. Ἡ κοινωνία τῆς Πίσης, γενικῶς πολὺ οἰκονόμος, ἐπῄνει τὴν γενναιοδωρίαν των. Τῶν κ. κ. ἀξιωματικῶν, πελατῶν τοῦ Βουονχριστιάνι, διεψεύσθησαν αἱ ἐλπίδες ὅτι θὰ συνέβαινε κάποια ἐνδιαφέρουσα ἐρωτικὴ περιπέτεια: ὁ Κολομβίνι θὰ παρεσύρετο ἀπὸ τὴν Βόλλι καὶ ἡ ὡραία κόμησσα θὰ ἔμενεν ἐγκαταλελειμμένη καὶ ἴσως δυναμένη νὰ παρηγορηθῇ.

Ἐπὶ τοῦ παρόντος εὑρίσκετο εἰς τὸ πλευρὸν τοῦ συζύγου της, τὸν ὁποῖον οὔτε ἡμέραν οὔτε νύκτα ἐγκατέλειπε καὶ ὁ καθηγητὴς Λάνδο ὡμίλει δι' αὐτὴν καὶ τὸ θάρρος της μὲ σέβας πλῆρες σεβασμοῦ. Ὁ Κολομβίνι ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας ἦτο ἀναίσθητος, ἔπειτα ὅταν βραδέως ἔλαβε γνῶσιν τοῦ περιβάλλοντος ὁ καθηγητὴς Λάνδο ἐπέβαλε εἰς τὴν νεαρὰν κόμησσαν νὰ πλαγιάσῃ χωρὶς νὰ χάσῃ λεπτὸν καὶ νὰ μείνῃ ἐκεῖ ὅσον χρόνον τῆς ὥριζε. Ὁ ἀσθενὴς εἶνε ἐκτὸς κινδύνου καὶ ἡ μακρὰ αὐτὴ ἀνάπαυσις εἶνε ἡ μόνη ἐλπὶς ὅτι ἡ συγκίνησις τῶν ἡμερῶν αὐτῶν δὲν θὰ εἶνε ὀλεθρία διὰ τὸ πλάσμα τὸ ὁποῖον φέρετε καὶ θὰ γεννηθῇ...δὲν ἔχετε τὸ δικαίωμα νὰ τὸ ἐμποδίσετε».

Ἡ Ἀδριάνα ὑπήκουσε.

Τῆς ἦτο δύσκολον νὰ εἴπῃ τὸ τί ἐδοκίμαζε· οἶκτος πρῶτον, ἔπειτα βαθεῖα μνησικακία διὰ τὸν ἄνδρα ποῦ τὴν ἐπρόδιδε! Κατὰ τὰς ὀδυνηρὰς στιγμὰς ποῦ ἐπέρασαν ἐκράτει εἰς τὰ χέρια της τὰς ὑλικὰς ἀποδείξεις τῆς προδοσίας. Ἐκεῖνοι, οἱ ὁποῖοι ἔλαβον τὸν πληγωμένον εἰς τὸ κρεβάτι προτοῦ ἔλθουν οἱ ἰατροὶ ἐσύναξαν ὅ,τι εὑρίσκετο εἰς τὰ θυλάκια τοῦ κόμητος, χρηματοφυλάκια, ἐπιστολὰς κτλ...καὶ τὰ παρέδωσαν εἰς τὴν κόμησσαν Ἀδριάνα.

Κατ' ἀρχὰς αὐτὴ τὰ ἔρριψε μέσα εἰς ἕνα συρτάρι χωρὶς νὰ δώσῃ καμμίαν προσοχήν, ἔπειτα, τὴν δευτέραν νύκτα τῆς ἀγρυπνίας ἐμβῆκε εἰς τὸ δωμάτιόν της νὰ ἡσυχάσῃ ὀλίγο καὶ ἤνοιξε τὸ συρτάρι διὰ νὰ πάρῃ ἕνα ἐλαφρὸ σάλιον...ὅτε ἔξαφνα ἀπὸ τὸ συρτάρι ἐκεῖνο ἔφθασε μέχρις αὐτῆς τὸ δυνατὸ ἄρωμα, ποῦ εἶχεν εἰσπνεύσει μίαν φοράν. Τρέμουσα τότε ἤνοιξε τὸ δέμα καὶ μιὰ ἐπιστολὴ «πρὸς τὸν δικηγόρον Ρενάτο Γκραδινάνα» ἔπεσε κατὰ πρῶτον εἰς τὸ βλέμμα της.... ἀπὸ τὴν ἐπιστολὴν ἐκείνην ἔβγαινε τὸ ἐνοχοποιητικὸν ἄρωμα...Ἡ Ἀδριάνα ἐσχημάτισε τὴν πεποίθησιν ὅτι ἡ ἐπιστολὴ αὐτὴ ἦτο τοῦ Ρενάτο...δὲν τὴν ἤνοιξε, τὴν ἐμύρισε μόνον...ἔπειτα ἀποτόμως δὲν ἀντέσχε εἰς τὸν πειρασμόν, τὴν ἔρριψε εἰς τὴν φωτιά. Ὅταν ἡ φλόγα ἔκαυσε τὸν φάκελλον ἀπεκαλύφθη ἐπὶ ἓν δευτερόλεπτον φωτογραφία γυναικός, τῆς ὁποίας τὰ γνωστὰ χαρακτηριστικὰ ἀνεγνώρισε ἀμέσως ἡ Ἀδριάνα...Καὶ ἡ προσβληθεῖσα σύζυγος ἐξέσπασεν εἰς λυγμούς.

Ἑπομένως, ἡ ἐξορία, εἰς τὴν ὁποίαν κατεδίκαζε ὁ ἰατρός, θὰ τῆς ἦτο εὐεργετική.

Ἐκεῖ ἡ ψυχή της συνήθιζε μυστικὴν πάλην, ἀπὸ τὴν ὁποίαν διηύγασε ἡ ἀλήθεια: ἡ τρυφερὰ ἀγάπη τῆς πενθερᾶς της, ἡ στοργὴ τῶν παιδιῶν της κατώρθωσαν ἀποτελεσματικῶς ν' ἀποσπάσουν τὴν Ἀδριάνα ἀπὸ τὸν ἑαυτόν της, νὰ τὴν κάμουν νὰ ἐννοήσῃ τὴν φρίκην, ἡ ὁποία θὰ ἠκολούθει μίαν ἐγωιστικὴν καὶ ὁρμητικὴν ἀπόφασιν.

Ὁ μαρκήσιος Σαραβένι ἤρχετο καθημερινῶς νὰ φιλήσῃ τὴν ἀγαπημένην του κόρην καὶ τὸ εὐλαβὲς ἐκεῖνο γεροντικὸ πρόσωπον, τὸ ὁποῖον καθημέραν ἀπέπνεε περισσοτέραν καλωσύνην καὶ τρυφερότητα, [illegible] τὴ μνησικακίαν της.

Τίποτε, κανεὶς ἐκτὸς ἀπὸ τὸν πατέρα της, δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ τὴν ἐμποδίσῃ ἀπὸ τὸ νὰ εἶνε πιστὴ σύζυγος, μητέρα ἀφωσιωμένη, κόρη φιλόστοργος. Τὰ ἀθῶα μάτια, ποῦ ἐστρέφοντο πρὸς αὐτὴν μὲ τόσην ἐμπιστοσύνην, τὴν παρεκάλουν σιωπηλὰ καὶ περισσότερον ἀκόμη τὰ ἀνήσυχα μάτια τοῦ πατέρα της.

Ὅταν ὁ καθηγητὴς Λάνδο τῆς ἐπέτρεψε νὰ σηκωθῇ καὶ ἐξακολουθήσῃ νὰ νοσηλεύῃ τὸν ἀσθενῆ, πραγματικῶς τῆς φίλημα εἰλικρινές, ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον ἀντήλλαξε μὲ τὸν Ρενάτο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΗ'

Ἡ τελευταία πρᾶξις

«Ὁ διάττων ἀστήρ...»

Παραδόξους πληροφορίας ἀνέγραψαν τὰ φύλλα, ὅσον ἀφορᾷ τὴν Βόλλι... ἡ ἐποχὴ τῶν παραστάσεών της εἰς τὸ Μιλᾶνον ἀνεβλήθη... ἦτο, φαίνεται, ἀσθενὴς καὶ δὲν θὰ ἦτο δυνατὸν ν' ἀνέλθῃ ἐπὶ τῆς σκηνῆς ἐπὶ μερικὰς ἑβδομάδας. Ὁ ἰμπρεσάριος, τὸν ὁποῖον ἐπηρέαζαν τὰ συμφέροντα, κατεχώρει ἐξηγήσεις καθησυχαστικάς, ἀλλὰ ἰδίως ἐλπίζει ὅτι θὰ ἐμφανίσῃ πάλιν τὸ ἀστήρ!

Ἀλλὰ τὸ δημόσιον ἐζήτει τὸν λόγον τῆς ἐξαφνικῆς ἐκείνης ἀσθενείας τῆς μεγάλης [illegible], ἀσθενείας τῆς ὁποίας ἄλλωστε ἤρχισαν νὰ μὴ πιστεύουν... [illegible] διασκεδαστικώτερον, πολὺ καλλιτεχνικώτερον δρᾶμα αἰσθηματικόν...

Εἰς τὴν Πίσαν, τελευταίως, οἱ ἀξιωματικοί, οἰκοδόμησαν χαμηλοφώνως, ἐνδιαφερούσας περιστάσεις.

(Ἀκολουθεῖ)

212

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ

Ἐπιτροπὴ ἐξ ἰατρῶν ἀντιπροσωπεύουσα τὸ Ἰατρικὸν Συμβούλιον ἐγένετο δεκτὴ ὑπὸ τοῦ Γαζῆ Πασᾶ.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ

Ἀνεβλήθη ἐπὶ εἰκοσιτετράωρον ἡ συζήτησις τῆς ὑποθέσεως Μοσούλης ἐν τῷ Συμβουλίῳ τῆς Κ. τῶν Ἐθνῶν.

ΑΡΧΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΣ

ΑΡΘΡΟΝ ΤΗΣ „ΒΑΚΙΤ" ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΑΓΓΛ. ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΤΩΝ ΕΠΙΔΕΙΞΕΩΝ

Τὸ συμβούλιον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν τὸ ὁποῖον θὰ συζητήσῃ τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης, συνῆλθε τὴν 2αν Σεπτεμβρίου. Συνεπῶς αἱ ἀναμενόμεναι πρῶται πληροφορίαι ὅσον ἀφορᾷ τὸν τρόπον τῆς συζητήσεως θὰ φθάσουν σήμερον. Πιθανῶς αἱ πληροφορίαι αὐταὶ νὰ καταδείξουν τὴν κατεύθυνσιν τὴν ὁποίαν θὰ λάβῃ ἐν τῇ συνεδρίᾳ ταύτῃ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης.

Ἐπὶ τοῦ παρόντος ἡ κατάστασις ὅσον ἀφορᾷ τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης εἶναι αὐτή.

Ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις, ὅταν τὸ Συμβούλιον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἤρχιζε τὴν συζήτησιν τοῦ ζητήματος τῆς Μοσούλης, ἐτήρησε πολιτικὴν ἐπιδείξεως αἰνιγματώδη.

Ἡ πρό τινος διενεργηθεῖσα ἐν Σανατὰν ἐπιδρομὴ ἐναντίον τῶν μεθοριακῶν μας φρουρῶν ἐκ μέρους 500 τσέτηδων, οἵτινες ἀπεκρούσθησαν ἀφοῦ ἀφῆκαν 20 νεκρούς, ἦτο ἡ ἀπαρχὴ τῆς αἰνιγματώδους ταύτης πολιτικῆς ἐπιδείξεως.

Ἀλλὰ τὸ ἐπεισόδιον τοῦτο δὲν εἶναι ἓν μεμονωμένον γεγονός. Τὸ ἐπεισόδιον Σανατὰν ἐπακολουθοῦν ἄλλα ἐπεισόδια ἀφ' ἑνὸς πέριξ τῶν νήσων αἵτινες κατὰ τὴν συνθήκην τῆς Λωζάνης οὐδετεροποιήθησαν καὶ πλησίον τῶν παραλίων τῆς Μικρασίας ὁ ἀγγλικὸς στόλος τὰς ἡμέρας ταύτας κάμνει γυμνάσια, ἀφ' ἑτέρου πρὸ τῶν φρουρίων τῆς Σμύρνης ἀγγλικὰ θωρηκτὰ κάμνουν γυμνάσια βολῆς πυροβολικοῦ καὶ ἀγγλικὰ τορπιλλικὰ εἰσερχόμενα μέχρι τῆς εἰσόδου τῶν Δαρδανελλίων ρίπτουν τὴν νύκτα τοὺς ἰσχυροὺς των προβολεῖς ἐπὶ τῶν παραλίων. Τέλος δύο ἀγγλικὰ πολεμικὰ διερχόμενα πρὸ τῆς Κωνσταντινουπόλεως προέβησαν εἰς μυστηριώδεις κινήσεις ἐν τῇ Μαύρῃ Θαλάσσῃ.

Μάλιστα οἱ ἄγγλοι δὲν ἀρκοῦνται οὔτε μὲ αὐτά. Ἔρχονται καθ' ἑκάστην ὁμάδες ἀπὸ 150 στρατιώτας κατὰ τρόπον μὴ ἔχοντα προηγούμενον νὰ ἐπισκεφθοῦν τὰ ἀγγλικὰ νεκροταφεῖα. Τὰ ἀγγλικὰ τορπιλλικὰ τὰ ὁποῖα τοὺς μεταφέρουν προβαίνουν καὶ μέχρι τοῦ σημείου νὰ κάμνουν σήματα εἰς μερικὰ τῶν διερχομένων πλοίων καὶ νὰ ἐρωτοῦν ποῦ πηγαίνουν.

Ποία εἶναι ἄραγε ἡ σημασία τῶν ἐπιδεικτικῶν τούτων κινήσεων, εἰς ἃς προβαίνουν οἱ ἄγγλοι εἰς τὸν ἀνατολικὸν ὁρίζοντα καὶ τὰ ἀνατολικὰ ὕδατα, τὴν ἐποχὴν καθ' ἣν ἤρχισεν ἡ συζήτησις τοῦ ζητήματος τῆς Μοσούλης ἐν τῇ Κ. τῶν Ἐθνῶν;...Εἶναι δυνατὸν νὰ ἀποδώσῃ τις ὅλας αὐτὰς τὰς ἐπιδεικτικὰς κινήσεις καὶ τὴν συμπτωματικὴν συγκέντρωσιν διαφόρων ἀσημάντων γεγονότων;

Εἶναι ἀπροκαλύπτως ἀληθὲς ὅτι οἱ Ἄγγλοι διὰ τῶν ἐπιδείξεων αὐτῶν ἀποσκοποῦν νὰ ἀσκήσουν ἐπίδρασιν ἀφ' ἑνὸς μὲν ἐπὶ τῶν μελῶν τῆς ἀρξαμένης νὰ συζητῇ τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν καὶ ἀφ' ἑτέρου ἐπὶ τῶν κυβερνητῶν τῆς Τουρκίας, ἡ ὁποία ἔχει τὴν θέσιν τοῦ ἐνάγοντος ἐν τῷ ζητήματι τῆς Μοσούλης.

Εἶναι ὀλίγον δύσκολον εἰς ἡμᾶς νὰ ἐκτιμήσωμεν τί θὰ εἴπουν τὰ μέλη τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἔναντι τῶν ἐπιδείξεων τούτων. Ἀλλ' οἱ Ἄγγλοι πρέπει νὰ εἶναι πεπεισμένοι περὶ τούτου ὅτι ὄχι μόνον ἐν Ἀγκύρᾳ ἀλλ' ἐν ὁλοκλήρῳ τῇ Τουρκίᾳ οὐδὲ ἓν ἄτομον ὑπάρχει τὸ ὁποῖον νὰ ἀποδώσῃ σημασίαν εἰς τὰς τοιουτοτρόπους ἐπιδείξεις.

Ὅταν μέχρι τοῦδε ἡ Τουρκία ἐπέδειξε στάσιν καὶ συμπεριφορὰν εἰς τὰς διεθνεῖς τῆς διαφορὰς κατὰ τὰς ἐποχὰς τῆς μεγάλης τῆς ἀδυναμίας, ἐναντίον τῶν ἰσχυροτάτων ἐχθρῶν της, τοιαύτην ἐπέδειξε στάσιν καὶ κατὰ τὰς ἐποχὰς τῆς μεγάλης της ἰσχύος ἔναντι τῶν πλέον ἀδυνάτων της ἐχθρῶν.

Καὶ εἰς τὸ ἑξῆς βεβαίως οἱ ἀρχηγοί μας δὲν θὰ παραιτηθοῦν τῆς σταθερᾶς καὶ δικαίας ταύτης πολιτικῆς. Οἵα ἄποψις ἠκολουθήθη μέχρι τοῦδε ἐν τῷ ζητήματι τῆς Μοσούλης καὶ εἰς τὸ ἑξῆς οὔτε βῆμα θὰ μεταβληθῇ ἀπὸ αὐτήν. Ἴδωμεν τί θὰ πράξουν οἱ ἀντιπρόσωποι τοὺς ὁποίους ἀπέστειλεν ἡ ἀγγλικὴ Κυβέρνησις εἰς τὸ Συμβούλιον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν.

Παρὰ τοὺς μέχρι τοῦδε ὑπολογισμοὺς θὰ ἀποδεχθῇ ἄρά γε τὸ δίκαιον καὶ τὴν ἀλήθειαν; Ἢ δεικνύουσα τὴν ἄλλην μορφὴν τὰς ἐπιδείξεις εἰς ἃς προτείνει εἰς τὰ σύνορα τῆς Μοσούλης καὶ εἰς τὴν Μαύρην θάλασσαν θὰ ἐπιχειρήσῃ νὰ λήξῃ τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης πάντως ἐναντίον τῆς Τουρκίας ἢ ἐν ἀδυναμίᾳ τούτου νὰ ἀναβληθῇ ἡ συζήτησις; Τὰ ἄγνωστα ἐπὶ τοῦ παρόντος ταῦτα σημεῖα θὰ γνωσθοῦν τὰς ἡμέρας αὐτάς.

Ὡς ἐγράψαμεν καὶ ἄλλοτε, ἡ σημερινὴ θέσις τῶν Τούρκων ἐν τῷ ζητήματι τῆς Μοσούλης εἶναι πολὺ καταφανής. Ἐὰν οἱ Ἄγγλοι ἀντιπρόσωποι καὶ τὰ μέλη τῆς Κοινωνίας θελήσουν νὰ προκαλέσουν συζήτησιν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἐντολῆς οἱ ἀντιπρόσωποί μας θὰ ἀποκρούσουν κατὰ τρόπον ἀπόλυτον τὴν τοιαύτην συζήτησιν. Θὰ δηλώσουν ὅτι εἶναι διατεθειμένοι χωρὶς νὰ σχετίσουν τὸ ζήτημα μὲ τὸ ζήτημα τῆς ἐντολῆς νὰ ἀποδείξουν τὴν ἀπαίτησιν τῶν Τούρκων ἐπὶ τῆς Μοσούλης μὲ ὅλα τὰ ἐπιστημονικὰ καὶ νομικὰ μέσα. Ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει θὰ ἀποσυρθοῦν καὶ θὰ φύγουν. Οἱ Τοῦρκοι δὲν θὰ ἀνεχθοῦν τὴν ἐπὶ πλέον παράτασιν τοῦ ζητήματος τῆς Μοσούλης,

Ἐὰν οἱ Ἄγγλοι θελήσουν νὰ περιαγάγουν τὸ ζήτημα εἰς τὴν φάσιν τῆς ἀναβολῆς καὶ διαιωνίσεως, θὰ ζητήσουν οἱ ἀντιπρόσωποί μας τὴν ἄμεσον συζήτησιν καὶ τὸν ἄμεσον τερματισμὸν τοῦ ζητήματος.

Ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει πιθανῶς νὰ δηλώσουν ὅτι ἀποκτοῦν τὴν ἐλευθερίαν κινήσεων συμφώνως πρὸς τὸ 11ον ἄρθρον τοῦ συμβολαίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν.

Ἐν τούτοις ἐὰν παρὰ τὰς προσδοκίας καὶ τοὺς ὑπολογισμούς μας, τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης ἀναβληθῇ ἐκ νέου τῇ συγκαταθέσει τῶν ἀντιπροσώπων μας, ὑπάρχει ἓν ἄλλο ζήτημα τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ λυθῇ συγχρόνως καὶ τοῦτο εἶναι ἡ παραδοχὴ ἑνὸς καθωρισμένου συστήματος ὅσον ἀφορᾷ τὴν προστασίαν τῶν συνόρων μας τῆς περιοχῆς τῆς Μοσούλης.

Εἶναι γνωστὸν ὅτι τὸ ἐπεισόδιον Σανατὰν τὸ συμβὰν τελευταίως ἐν τῇ περιοχῇ τῆς Μοσούλης δὲν εἶναι πρᾶγμα συμβὰν διὰ πρώτην φοράν. Ἀρχῆθεν συμβαίνουν τοιαύτης φύσεως ἐπεισόδια εἰς τὸ τμῆμα τοῦτο τῶν συνόρων μας τῇ ὑποκινήσει τῶν Ἄγγλων.

Ὑπάρχει πιθανότης τὰ ἐπεισόδια ταῦτα ἡμέραν τινὰ νὰ προκαλέσουν μίαν σοβαρὰν ἔνοπλον περιπλοκὴν μεταξὺ τῶν Ἄγγλων καὶ ἡμῶν. Εἶναι ἀνάγκη συνεπῶς νὰ καθορισθῇ ἓν σύστημα ἀστυνομίας ὑπὸ τῆς Κ. τῶν Ἐθνῶν διὰ τὴν τιμωρίαν τῶν ἐπιδρομέων, οἵτινες δημιουργοῦν μίαν κατάστασιν, ἥτις σημαίνει κίνδυνον πολέμου ἐν τῇ Ἐγγὺς Ἀνατολῇ.

Καὶ τοῦτο εἶναι δυνατὸν ἢ διὰ τῆς παροχῆς τοῦ δικαιώματος εἰς τοὺς Τούρκους νὰ καταδιώκουν καὶ τιμωροῦν ἄνευ περιορισμοῦ τοὺς ἐκ τῶν συνόρων τῆς Μοσούλης εἰς τὴν ἀμφισβητουμένην περιοχὴν ἐρχομένους λῃστὰς ἢ διὰ τῆς ἐξευρέσεως ἑνὸς κοινοῦ συστήματος τιμωρίας τούτων μεταξὺ Τούρκων καὶ Ἄγγλων.

ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΥΠΟ ΤΗΝ ΠΡΟΕΔΡΕΙΑΝ ΤΟΥ ΓΑΖΗ ΠΑΣΑ

Ἄγκυρα, 2. Σήμερον τὴν 4 μ.μ. τὸ Συμβούλιον τῶν Ἐπιτρόπων συνῆλθεν ὑπὸ τὴν προεδρείαν τῆς Α. Ε. τοῦ Γαζῆ πασᾶ. Κατ' αὐτὴν συνεζητήθησαν σοβαρὰ ζητήματα ἰδιαιτέρως ἐξητάσθη τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης.

Ο ΓΑΖΗ ΠΑΣΑΣ ΕΙΣ ΤΟ ΙΑΤΡΙΚΟΝ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ

Ἄγκυρα, 2. (Π. Α.)—Ἡ Α. Ε. ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας ἐπεσκέφθη τὴν Μ. Ἐθνοσυνέλευσιν ὅπου συνεδρίαζε τὸ ἐθνικὸν ἰατρικὸν συνέδριον καὶ παρηκολούθησε τὰς συζητήσεις του.

Κατόπιν ἀποφάσεως παμψηφεὶ ληφθείσης ὑπὸ τοῦ Συνεδρίου, αὔριον ἐπιτροπὴ ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Ζιᾶ Νουρῆ πασᾶ θὰ μεταβῇ εἰς Τσὰν-Καγιᾶ καὶ θὰ ὑποβάλῃ τὰς εὐχαριστίας τοῦ Συνεδρίου πρὸς τὴν Α. Ἐξ. τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας, διότι ἀνέλαβεν αὐτὸ ὑπὸ τὴν προστασίαν του.

Αὔριον, καθ' ἃ πληροφορούμεθα, μετὰ μεσημβρίαν ἐν τῇ Ἐθνοσυνελεύσει ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας θὰ γίνῃ ἐπίσημος ὑποδοχὴ τῶν μελῶν τοῦ Συνεδρίου.

ΔΙΑΨΕΥΣΙΣ ΤΗΣ ΝΟΜΑΡΧΙΑΣ ΔΙΑ ΤΑ ΤΑΞΙΔΙΑ ΤΩΝ ΜΗ ΜΟΥΣΟΥΛΜΑΝΩΝ

Αἱ χθεσιναὶ τουρκικαὶ ἐφημερίδες εἶχον ἀναγράψει τὴν εἴδησιν ὅ,τι ἀπαγορεύονται τὰ ταξίδια τῶν μὴ Μουσουλμάνων ἐκτὸς τῆς δημαρχιακῆς περιφερείας Κων)πόλεως.

Ἀργὰ περὶ τὸ ἑσπέρας ἡ Νομαρχία ἐξέδωκε τὴν κατωθι διάψευσιν:

Αἱ σημεριναὶ ἐφημερίδες «Ἀξσαμ Χουριὲτ» καὶ «Ἰκδάμ» ἀνέγραψαν ὅτι ἀπηγορεύθησαν τὰ ἐκτὸς τῶν δημαρχιακῶν ὁρίων ταξίδια τῶν μὴ μουσουλμάνων καὶ ὅτι ἡ σχετικὴ διαταγὴ ἐτέθη εἰς ἐφαρμογὴν ἀπὸ τῆς χθές.

Ἡ εἴδησις αὐτὴ δὲν εἶναι ἀληθής.

Κάθε ἄτομον εὑρισκόμενον ἐν Τουρκίᾳ δύναται νὰ ταξιδεύσῃ σύμφωνα μὲ τὰ θεσπισθέντα.

Εἰς κανένα ἐπίσημον γραφεῖον δὲν ἐκοινοποιήθη μία τοιαύτη διαταγή.

Παρακαλεῖσθε λοιπὸν νὰ διαψεύσετε τὰ ὑπὸ τῶν ἀνωτέρω ἐφημερίδων ἀναγραφέντα.

Ο ΝΟΜΑΡΧΗΣ
ΣΟΥΛΕΗΜΑΝ ΣΑΜΗ

ΗΡΧΙΣΑΝ ΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΤΗΣ ΤΕΧ. ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΘΟΛΟΝ ΤΗΣ ΑΓ. ΣΟΦΙΑΣ

Ἡ τεχνικὴ ἐπιτροπὴ ἡ καταρτισθεῖσα διὰ νὰ μελετήσῃ τὴν κατάστασιν τοῦ θόλου τῆς Ἁγίας Σοφίας ἤρχισεν ἀπὸ τῆς χθὲς τὰς ἐργασίας της. Αἱ μελέται θὰ διαρκέσουν ἐπὶ μίαν ἑβδομάδα καὶ ἡ κατόπιν τούτου συνταχθησομένη ἔκθεσις θὰ σταλῇ εἰς τὴν γενικὴν διεύθυνσιν τοῦ Ἐβκαφίου.

ΦΟΝΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑΝ ΟΥΝ ΚΑΠΑΝ

ΠΟΥ ΦΕΡΕΙ Ο ΣΥΝΑΓΩΝΙΣΜΟΣ

Εἶναι γνωστὸν ὅτι οἱ λαχανοπῶλαι τὸ πρωὶ λίαν ἐνωρὶς συγκεντρώνονται εἰς τὸ Οὖν Καπὰν καὶ ἀγοράζουν τὰ λαχανικά των. Χθὲς τὴν πρωΐαν ὡς συνήθως προσῆλθον ἐκεῖ καὶ οἱ λαχανοπῶλαι Φαζλῆ, Ραγὴπ καὶ Ναζίρ. Οἱ τρεῖς οὗτοι συνεκεντρώθησαν περὶ μίαν κόφαν τομάτες καὶ ἤρχισαν συναγωνιζόμενοι νὰ ὑψώσουν διαρκῶς τὴν τιμήν.

Μεταξύ των ἐξ ἀφορμῆς τούτου ἀνεφύη ἔρις καὶ αἱ ὕβρεις διεδέχοντο ἀλλήλας. Ὁ Φαζλῆ τότε ἔσυρε τὸ περίστροφόν του καὶ ἤρχισε νὰ πυροβολῇ ἐναντίον τῶν δύο συναγωνιστῶν του. Ἐκ τῶν σφαιρῶν μία ἔτυχε τὸν δημοτικὸν ὑπάλληλον Ζεκῆ βέην ὃν καὶ ἐτραυμάτισεν εἰς τὴν χεῖρα.-

Ἡ δευτέρα δὲ ἔτυχε τὸν Ναζὶρ ὃν καὶ ἀφῆκεν αὐθωρεὶ ἄπνουν. Ὁ φονεὺς συνελήφθη ἀμέσως. Ὁ ἀστυΐατρος καὶ ὁ εἰσαγγελεὺς κατέφθασαν εἰς τὴν θέσιν τοῦ ἐγκλήματος καὶ προέβησαν εἰς ἀνακρίσεις. Ὁ μὲν τραυματισθεὶς Ζεκῆ βέης ἀπεστάλη εἰς τὸ Νοσοκομεῖον, ἐδόθη δὲ ἄδεια νὰ ταφῇ ὁ φονευθείς.

ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΓΕΝΗ ΜΑΧΑΛΕ

Τῇ αὔριον Παρασκευῇ, ἐπὶ τῇ ἀποδόσει τῆς μνήμης τῆς ἀποκεφαλίσεως τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου, ἡ Α. Σεβ. ὁ Μητροπολίτης Δέρκων κ. Φώτιος θὰ τελέσῃ τὴν ἱερὰν λειτουργίαν ἐν τῷ φερωνύμῳ ναῷ τοῦ Γενῆ Μαχαλὲ (Ἄνω Βοσπόρου).

ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΟΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ
Κ. Β. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ

Τυποις: Ι. Γ. ΚΟΛΛΗΤΙΔΟΥ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΣ ΑΓΚΥΡΑΣ-ΕΛ ΑΖΙΖ

Ἄγκυρα, 2. [Π. Α.] Τὸ Δικαστήριον Ἀνεξαρτησίας κατὰ τὴν πρώτην αὐτοῦ συνεδρίαν ἐδίκασε σήμερον 13 ἄτομα ἐκ τῆς περιφερείας Σινώπης, κατηγορούμενα διὰ φόνον, λῃστείαν καὶ βιαίαν ἀπαγωγήν.

Ἡ δίκη θὰ συνεχισθῇ.

Κατὰ τὴν δευτέραν συνεδρίαν ἤρχισεν ἡ δίκη ἑνὸς Ἀλῆ ἐκ Σουρμένων, κατηγορουμένου ὅτι ἐφόνευσε τὸν ἐκ Σινώπης Ρασὴμ βέην.

Ἐζητήθησαν πληροφορίαι ἀπὸ τὸν κατηγορούμενον περὶ τοῦ παρελθόντος του, περὶ τοῦ διαβατηρίου, τὸ ὁποῖον ἔλαβε διὰ νὰ μεταβῇ εἰς Γερμανίαν καὶ περὶ τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει ζωῆς του.

Ἡ δίκη ἀνεβλήθη.

Ἐλ Ἀζίζ, 2. (Π.Α) Τὸ δικαστήριον Ἀνεξαρτησίας ἐδίκασε σήμερον τὸν Ζουλφικὰρ καὶ τοὺς συνενόχους τοῦ κατηγορουμένους ἐπὶ συμμετοχῇ εἰς τὸ κίνημα. Ἂν καὶ οἱ κατηγορούμενοι ἠρνήθησαν τὰ πάντα, κατόπιν τῶν μαρτυρικῶν καταθέσεων πολλῶν μαρτύρων, τοῦ περιεχομένου τῶν πρακτικῶν καὶ πολλῶν ἐπισήμων ἐκθέσεων, ἀπεδείχθη ὅτι ὁ Ζουλφικὰρ καὶ ὁ Τεμοὺρ καὶ ὁ φυγὰς Ρεσὴδ συμμετέσχον ἐνόπλως καὶ ἐνεργῶς εἰς τὸ στασιαστικὸν κίνημα καὶ ὅτι συνεκρούσθησαν μετὰ τῶν δυνάμεων τοῦ Κράτους καὶ ἐγένοντο οὕτω ἀφορμὴ τοῦ τραυματισμοῦ στρατιωτῶν.

Τὸ δικαστήριον κατεδίκασε παμψηφεὶ εἰς θάνατον τοὺς Ζουλφικὰρ καὶ Τεμοὺρ ὡς καὶ τὸν Ρεσὴδ ἐρήμην τοὺς φυγάδας συνεργάτας των εἰς δεκαπενταετῆ δεσμὰ ἠθώωσε δὲ τοὺς ἐν προφυλακίσει διατελοῦντας τέσσαρας ἑτέρους συντρόφους του.

ΤΙ ΖΗΤΟΥΝ ΟΙ ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΗΣΑΝΤΕΣ ΔΡΟΥΣΟΙ

Ἀγγέλλεται ἐκ Βηρυττοῦ:

Τὸ σημερινὸν κίνημα τῶν Δρούσων ἀποβλέπει εἰς δύο κυρίως σκοπούς:

1) Οἱ ἐπαναστατήσαντες περὶ τὸν Ἐλ-Ἀτρὰς Δροῦσοι θέλουν νὰ ἐπιτύχουν τὴν ἀνεξαρτησίαν τῶν μερῶν, τὰ ὁποῖα διατελοῦν ὑπὸ τὴν γαλλικὴν ἐντολὴν καὶ ἕκαστον ἔθνος συριακόν, δρουσικὸν λιβανικὸν κ. τ. λ. νὰ ἀποκτήσῃ ἐθνικὴν κυβέρνησιν.

2) Αἱ συριοπαλαιστινιακαὶ ἑνότητες θέλουν νὰ συγκροτήσουν συνομοσπονδίαν ὅλων τῶν εὑρισκομένων ἐκεῖ ἐθνῶν ὠργανωμένην εἰς ἀνεξάρτητον κράτος.

Πάντα ταῦτα τὰ στοιχεῖα προτίθενται νὰ ἐπιτύχωσι τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Συρίας καὶ τοῦ Λιβάνου.

Ἐπὶ τοῦ ἐλαχίστου τούτου ἀποτελέσματος ὅλοι εἶναι σύμφωνοι τοῦτο δὲ ἐξηγεῖ τὴν παρατηρηθεῖσαν ταχυτάτην εὔρυνσιν τοῦ ἐπαναστατικοῦ κινήματος.

ΟΙ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΙΚΟΙ ΣΚΟΠΟΙ

Γενικῶς τὰ ἐθνικιστικὰ στοιχεῖα δὲν ἔχουν μεγάλην ἐμπιστοσύνην εἰς τοὺς Δρούσους ἐπίσης ἀπεφάσισαν νὰ ἀναβάλουν τὴν ἐνεργὸν συμμετοχήν των εἰς τὸ κίνημα μέχρι τῆς στιγμῆς, καθ' ἣν οἱ Δροῦσοι θὰ ἐπιτύχουν νὰ καταλάβουν τὴν Δαμασκόν.

Τοῦτο ἐξηγεῖ τὸ γεγονὸς ὅτι παρὰ τὰς ἐπανειλημμένας ἀποτυχίας οἱ Δροῦσοι καὶ οἱ ὀπαδοί των ἐξακολουθοῦν ἀκόμη τὰς προσπαθείας των πρὸς κατάληψιν τῆς πόλεως.

Εὐθὺς ὡς ἐπιτευχθῇ τὸ ἀποτέλεσμα τοῦτο τὸ γενικὸν ἐπαναστατικὸν κίνημα θὰ εὐρυνθῇ καὶ θὰ ἐνταθῇ διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς κατοχῆς τοῦ Χόμς, ὅπερ ἀποτελεῖ τὸν κόμβον τοῦ σιδηροδρόμου καὶ τοῦτο πρὸς τὸν σκοπὸν νὰ ἐμποδισθῇ ὁ γαλλικὸς στρατὸς εἰς τὰς κινήσεις του.

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΙΑΤΡΩΝ ΠΑΡΑ ΤΩ ΓΑΖΗ ΠΑΣΑ

ΑΓΚΥΡΑ, 3. (Ἰδιαίτ. τηλεγράφημα). Ἐκ μέρους τοῦ ἰατρικοῦ συνεδρίου σήμερον τὴν 11ην πρωϊνὴν ἐγένετο δεκτὴ ὑπὸ τοῦ Γαζῆ Πασᾶ ἐν Τσὰν Καγιᾶ ἐξαμελὴς ἐπιτροπὴ ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Ζιᾶ Νουρῆ πασᾶ.

ΜΙΚΡΑ ΑΝΑΒΟΛΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΥΖΗΤΗΣΙΝ ΠΕΡΙ ΜΟΣΟΥΛΗΣ

ΓΕΝΕΥΗ, 2. Τὸ συμβούλιον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἀπεφάσισε νὰ ἀναβληθῇ διὰ τὴν πρωΐαν τῆς αὔριον ἡ συζήτησις περὶ τοῦ ζητήματος τῆς Μοσούλης.

Ἡ ἀναβολὴ αὐτὴ τῶν 24 ὡρῶν δὲν ἀποδίδεται εἰς οὐδεμίαν πολιτικὴν καὶ διπλωματικὴν αἰτίαν. Τὸ Συμβούλιον ἀπεφάσισε νὰ ἀφήσῃ εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Τουρκίας τὸν ἀπαιτούμενον καιρὸν ὅπως ἑτοιμάσουν τὴν ἔκθεσίν των καὶ νὰ ἔλθωσιν εἰς συνεννόησιν μεταξύ των καὶ μὲ τὰς ἐπισήμους προσωπικότητας. Π. Α

ΑΝΕΒΛΗΘΗΣΑΝ ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΟΤΗΤΩΝ

ΓΕΝΕΥΗ, 2. Ὁ κ. Μπριὰν ἐκήρυξε τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν. Ἡ ἐξέτασις τῶν ζητημάτων τῆς ἑλληνικῆς μειονότητος τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ τῆς τουρκικῆς μειονότητος τῆς Δ. Θρᾴκης ἐν ἀπολύτῳ ὁμοφωνίᾳ πρὸς τὰς ἐνδιαφερομένας κυβερνήσεις ἀνεβλήθη διὰ τὴν προσεχῆ σύνοδον. Π. Α

ΠΛΗΡΗΣ ΟΜΟΝΟΙΑ ΚΑΙ ΤΑΥΤΟΤΗΣ ΑΝΤΙΛΗΨΕΩΝ

ΓΕΝΕΥΗ, 2. Ὁ κ. Βάντερβελντ ἐδήλωσεν εἰς τοὺς δημοσιογράφους ὅτι κατὰ τὴν συνομιλίαν του μὲ τοὺς κκ. Μπριὰν καὶ Τσάμπερλαιν παρετήρησεν ὅτι οὐδεμία ὑπάρχει διχογνωμία ἐπὶ τῶν ἀπόψεων τῶν τριῶν κυβερνήσεων, ἀναφορικῶς τῶν ὅρων τῆς συνθήκης τῆς ἀσφαλείας. (ΠΑ)

ΓΕΥΜΑΤΙΖΟΥΝ ΚΑΙ ΣΥΝΟΜΙΛΟΥΝ

ΓΕΝΕΥΗ, 2. Μετὰ τὸ τέλος ἑνὸς γεύματος, οἱ κ. κ. Μπριάν, Τσάμπερλαιν καὶ Βάντερβελντ συνωμίλησαν. Π. Α.

ΟΙ ΓΑΛΛΟΙ ΠΡΟΕΛΑΥΝΟΥΝ

Φέζ, 2. (Γαλλικὸν ἀνακοινωθέν). Τὴν πρωΐαν δύο ἐλαφρὰ τάγματα καὶ μία μεχάλλα ἐξεκαθάρισαν τὸ δάσος τοῦ Ἀρεσκοῦ.

Ἡ μεχάλλα κατέλαβε ὅλα τὰ ὕποπτα χωρία. Ὁ ἐχθρὸς φεύγει ὑφιστάμενος σοβαρὰς ζημίας. (Π.Α.)

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΔΙ' ΑΓΓΛΙΚΟΝ ΥΔΡΟΠΛΑΝΟΝ

ΑΘΗΝΑΙ. 3. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Ἡ τουρκικὴ Κυβέρνησις διεμαρτυρήθη πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν διὰ τοῦ ἐνταῦθα πρεσβευτοῦ Τζεβὰτ βέη ὅτι ἀγγλικὸν ὑδρόπλανον ὑπερέπτη ὑπεράνω τῶν ἀκτῶν τῆς Μικρασίας προβὰν εἰς κατοπτεύσεις. Ἡ ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἀπήντησεν εἰς τὴν διαμαρτυρίαν· ἐν τῇ ἀπαντήσει ταύτῃ παρέχεται ἡ διασάφησις ὅτι τὸ ὑδρόπλανον τοῦτο δὲν ἀπεθαλασσώθη ἐκ τῶν ἑλληνικῶν ὑδάτων.

Β. ΒΕΚΙΑΡΕΛΛΗΣ

Ο κ. ΡΕΝΤΗΣ ΣΥΝΗΝΤΗΘΗ ΕΝ ΓΕΝΕΥΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥΣ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ, 3. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Τηλεγράφημα τοῦ ὑπουργοῦ τῶν ἐξωτερικῶν κ. Ρέντη πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν ἐξωτερικῶν γνωρίζει ὅτι ἐν Γενεύῃ συνηντήθη μετὰ τῶν κ.κ. Μπριάν, Τσάμπερλαϊν καὶ Σιαλόγια καὶ συνωμίλησε μετ' αὐτῶν ἐπὶ τῶν διαφόρων ζητημάτων. Ὁ κ. Ρέντης ἐκδηλεῖ τὴν εὐχαρίστησίν του ἐκ τῶν συνομιλιῶν τούτων.

Β. ΒΕΚΙΑΡΕΛΛΗΣ

Η ΔΙΑ ΤΑΣ ΜΕΙΟΝΟΤΗΤΑΣ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΤΟΝ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΝ

ΑΘΗΝΑΙ, 3. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Τηλεγραφεῖται ἐκ Γενεύης ὅτι ἡ συζήτησις περὶ τῶν μειονοτήτων, ἥτις ἐπρόκειτο νὰ γείνῃ κατὰ τὴν ἐνεστῶσαν συνεδρίαν τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἀνεβλήθη διὰ τὸν Δεκέμβριον.

Β. ΒΕΚΙΑΡΕΛΛΗΣ

ΤΟΥΡΚΟΕΛΛΗΝΙΚΑΙ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΙΣ ΕΝ ΓΕΝΕΥΗ

ΑΘΗΝΑΙ, 3. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Τηλεγραφεῖται ἐκ Γενεύης ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν κ. Ρέντης θὰ συναντηθῇ πιθανῶς τὸ Σάββατον μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν ἐξωτερικῶν τῆς Τουρκίας Τεφὴκ Ρουσδῆ βέη καὶ θὰ συνομιλήσουν ἐπὶ τῶν ἐκκρεμῶν ζητημάτων τῶν δύο χωρῶν.

Ὁ κ. Ρέντης ἐπιθυμεῖ τὸν ταχὺν διακανονισμὸν τῶν ζητημάτων τούτων καὶ τὴν ἐξεύρεσιν τρόπου εὐρυτέρας συνεννοήσεως. Εἰδικῶς κατὰ τὰς συναντήσεις ταύτας θὰ θιγῇ καὶ ἡ ἑλληνοτουρκικὴ συμφωνία τῆς Ἀγκύρας διὰ τὴν ὁποίαν ἡ ἑλληνικὴ Κυβέρνησις εἶχεν ἐκφράσει ἐπιθυμίας τινας.

Β. ΒΕΚΙΑΡΕΛΛΗΣ

ΑΙ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΑΙ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ

Σόφια, 27. (Ταχυδρομικῶς). Ἤρχισεν εἰς τὴν πόλιν Ἄνω Τζουμαγιᾶ τὸ δεύτερον τακτικὸν ἐτήσιον συνέδριον τοῦ συνδέσμου τῆς βουλγαρικῆς μακεδονικῆς νεολαίας, παρισταμένων τῶν ἀντιπροσώπων ὑπερεβδομήκοντα μακεδονικῶν ὀργανώσεων. Οἱ ἀντιπρόσωποι οὗτοι ὡς καὶ πλεῖστοι θιασῶται τοῦ προγράμματος τοῦ συνδέσμου, εὐθὺς μετὰ τὴν λῆξιν τῶν συνεδριάσεων αὐτοῦ, θὰ ἐκδράμουν μέχρι τοῦ μνήματος Τοντὸρ Ἀλεξάνδρωφ, ὅπου τὴν 31ην Αὐγούστου, ἡμέραν τοῦ θανάτου του, θὰ καταθέσουν στεφάνους καὶ θὰ ἐκφωνήσουν λόγους ὑποστηρίζοντας τὴν ἰδέαν τῆς αὐτονομήσεως τῆς Μακεδονίας.

Πρέπει νὰ σημειωθῇ, ὅτι ὁ συνεδριάζων σύνδεσμος τῆς μακεδονικῆς νεολαίας ἔχει πολλὴν ἰσχύν, καὶ ἐκδίδει ἰδίαν ἐφημερίδα ὑπὸ τὸν τίτλον «Οὔστρεμ» (Ἀγών).

ΠΟΙΝΑΙ ΕΙΣ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΑΣ

Παρίσιοι, 2. Δέκα κομμουνισταὶ οἱ ὁποῖοι εἶχον κάμει τὴν παρελθοῦσαν Παρασκευὴν διαδήλωσιν πρὸ τῆς πολωνικῆς πρεσβείας κατεδικάσθησαν εἰς ποινὰς μεταξὺ 15 ἡμερῶν καὶ 6 μηνῶν φυλάκισιν. Π. Α.

ΠΥΡΚΑΓΙΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΑΘΕΔΡΙΚΟΝ ΝΑΟΝ ΤΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ

Ρώμη, 2. Πυρκαϊὰ κατέστρεψεν τὸ κυριώτερον μέρος τοῦ καθεδρικοῦ ναοῦ τῆς Ἀλεξανδρείας. Αἱ ζημίαι ὑπολογίζονται εἰς ἓν ἑκατομμύριον. Π. Α.

ΚΑΤΑΒΥΘΙΣΙΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟΥ

Ρώμη, 2. — Ὑπάρχουν ἐνδείξεις, ὅτι τὸ ὑποβρύχιον «Βενιέρο» ἐβυθίσθη εἰς ἀπόστασιν 7 μιλλίων ἀπὸ τὸ ἀκρωτήριον Πασερό, εἰς μέρος βάθους 90 μέτρων, ὅπου ἀνεκάλυψαν κηλῖδας νάφθης καὶ φυσαλίδας ἀέρος.

Ἤρχισαν αἱ σχετικαὶ ἔρευναι Π.Α.

Ο ΒΕΖΟΥΒΙΟΣ ΗΡΕΜΕΙ

Νεάπολις, 2. Ὁ διευθυντὴς τοῦ ἀστεροσκοπείου διέψευσε τὰς εἰδήσεις περὶ δῆθεν ἐπικινδύνου δραστηριότητος τοῦ Βεζουβίου, ὅστις εἶναι ἐξαιρετικὰ ἤρεμος. (Π. Α.)

ΟΙ ΡΙΦΑΙΟΙ ΖΗΤΟΥΝ ΑΠΟΛΥΤΟΝ ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΝ

Παρίσιοι, 2. Ὁ πολεμικὸς ἀνταποκριτὴς τῆς «Ματὲν» συνωμίλησε εἰς τὸ Ταζροὺτ μὲ τὸν πρῶτον γραμματέα τοῦ Ἀπτοὺλ Κερὴμ ὁ ὁποῖος τοῦ ἐδήλωσεν, ὅτι οἱ Ριφαῖοι ζητοῦν ἀπόλυτον ἀνεξαρτησίαν καὶ ὅτι δὲν θὰ συνάψουν εἰρήνην παρὰ μόνον μετὰ τὴν παραδοχὴν καὶ ἀναγνώρισιν αὐτῆς ὑπὸ τῶν Γάλλων καὶ Ἱσπανῶν.

Ὁ ἀδελφὸς τοῦ Ἀπτοὺλ Κερὴμ ἐπανέλαβεν εἰς τὸν ἀντιπρόσωπον τὰς ἰδίας ἀνακοινώσεις. (ΠΑ)

ΔΙΑΝ ΠΡΟΣΕΧΩΣ
ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ
ΜΕΓΑΛΗ ΠΡΩΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ
ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ
ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

ΤΟ ΑΓΑΛΜΑ ΤΟΥ ΓΑΖΗ ΠΑΣΑ

Περὶ τοῦ ἀγάλματος τοῦ Γαζῆ πασᾶ ὁ Δήμαρχος προέβη εἰς τὰς ἑπομένας δηλώσεις:

—Ἐπισπεύδομεν τὰς ἐργασίας. Τὸ ἄγαλμα τὸ ὁποῖον κάμνει ὁ ἀγαλματοποιός, κατασκευάζεται εἰς Βιέννην θὰ φθάσῃ δὲ ἐνταῦθα ἐντὸς μηνός. Θὰ ἀνεγερθῇ εὐθὺς ὡς μεταφερθῇ ἐδῶ. Ὅσον διὰ τὴν ἐπίστρωσιν, τὸν τοῖχον καὶ τὰς λοιπὰς οἰκοδομὰς αὐταὶ θὰ ἀπαιτήσουν χρόνον τινά. Τὰ ἔξοδα θὰ ἀνέλθουν εἰς 25000 λίρας.

ΟΙ ΥΠΟΔΙΚΟΙ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΙ ΕΖΗΤΗΣΑΝ ΧΑΡΙΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΓΑΖΗ ΠΑΣΑ

Ἄγκυρα, 2. Καθὰ ἀγγέλλεται, οἱ ἐν Ἐλ-Ἀζὴζ κρατούμενοι δημοσιογράφοι ἐκ τοῦ διευθυντοῦ τῆς «Τεβχὴδ» Βελὴδ βέης ὑπέβαλον αἴτησιν πρὸς τὸν Πρόεδρον Γαζῆ πασᾶν, εἰς τὴν ὁποίαν ἀναφέρουν ὅτι ἐξετέλεσαν ὅτι ὑπηρέτησαν εἰς τὴν Ἀνατολήν, ἐπειδὴ συνεπείᾳ τῆς ἀγνοίας τῶν ἐν τῇ Ἀνατολῇ ἐγράψησαν ἄρθρα χωρὶς νὰ ἔχουν κακὴν πρόθεσιν. Διὸ μετανοοῦν καὶ ζητοῦν ἄφεσιν.

Η ΤΙΜΗ ΤΗΣ ΣΤΕΡΛΙΝΑΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Ἀθῆναι, 3. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Ἡ Στερλίνα ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ ἐτιμᾶτο σήμερον 327 δραχμάς.

Β. ΒΕΚΙΑΡΕΛΛΗΣ